

# rings 26 um uns

Stadt  
Hemmingen  
familienfreundlich im Grünen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG  
63. Jahrgang, 23. Dezember 2025

## Das Beste für's Fest

Im Wohnzimmerschrank liegt sie ganz unten: Die weiße, gemangelte Damast-Tischdecke mit den im Zierstich gestickten Sternen. Gerda breitet sie aus und legt sie liebevoll auf den ausgezogenen Wohnzimmertisch. Nach und nach holt sie alles hervor, was sie für die Festtafel braucht: Das gute Meißner Porzellan, das noch von ihrer Oma stammt, das Silberbesteck, das sie zu ihrer Hochzeit geschenkt bekam. Die guten Bleikristallgläser hat sie extra noch einmal poliert, sie funkeln mit den Kerzen am Weihnachtsbaum um die Wette. Und dann setzt sie sich an die Tafel, schenkt sich ein Glas ihres Lieblingsweins ein, hört „O, du fröhliche“ von CD, atmet tief durch und lächelt. „Jetzt ist Weihnachten!“, denkt Gerda und nippt an ihrem Weinglas.

Kurz darauf klingelt es an der Tür. Ihre Tochter mit Mann und zwei Kindern stehen vor der Tür. Alle vier stolpern herein, eingepackt in dicke Winterjacken, die sie gleichmäßig im Flur verteilen. Die Kinder strecken ihre Geschenke der Oma hin und sagen brav „Fröhliche Weihnachten, Oma!“ Sie nimmt sie in den Arm und bedankt sich. Und dann lassen sich alle auf die Stühle an der festlich gedeckten Tafel fallen. „Na, das war ein Stress heute“, sagt ihre Tochter. Erst ist der Kater noch abgehauen und dann hat die Spülmaschine noch gestreikt. Ihr Blick schweift durch den Raum und bleibt an den Bleikristall-Gläsern hängen: „Ach Mensch, Mama! Du hättest doch nun wirklich nicht die guten Sachen rausholen müssen! Du weißt doch, dass das mit den Kindern viel stressiger so ist. Die kleckern doch immer alles voll und schmeißen zu guter Letzt auch noch die Gläser runter.“

Gerda holt tief Luft und schaut die Vier an. Es entsteht eine seltsame Ruhe – niemand wagt mehr etwas zu sagen, bis sie endlich anfängt zu sprechen: „Jetzt bin ich

mal dran mit Reden, meine Lieben“, beginnt sie mit weicher Stimme. „Ihr wisst, dass Weihnachten für mich ein besonderes Fest ist. Einmal im Jahr hole ich die gute Tischdecke raus, das gute Meißner, das Silberbesteck und die Kristall-Gläser. Einmal im Jahr fühlen wir uns wie die Könige. Das haben Hans und ich in all den Jahren unserer Ehe so gemacht. Und ich habe damit nicht aufgehört, als er gestorben war. Und auch als ihr ausgezogen wart, habe ich es weiterhin so gemacht. An Weihnachten hole ich das Beste raus, was ich habe. Ich habe übrigens auch eine neue Bluse angezogen und einen neuen Rock. Dass etwas zu Bruch geht oder schmutzig wird, kann passieren und gehört dazu. Wenn Gott genauso gedacht hätte wie ihr, dann hätte er seinen Sohn nicht in unsere Welt geschickt. Hier ist es auch ganz schön schmutzig und die Menschen haben ihn nicht gut behandelt. Gott hat uns aber trotzdem sein Wertvollstes geschenkt. Ich glaube: Weihnachten wird, wenn Jesus in unsere Herzen einzieht und uns verwandelt. Dafür decke ich den Tisch und ich wünsche mir, dass ich das noch viele, viele weitere Jahre tun kann. So, und jetzt hole ich mal den Braten und noch mehr Wein. Der ist nämlich ein richtig guter Jahrgang!“ Verdutzt sitzen die Vier am Tisch. Dann sagt die Jüngste: „Zum Glück gibt's dich, Oma! Jetzt fühlt es sich wieder richtig nach Weihnachten an.“ Und dann wird es ein Abend, den so schnell keiner mehr vergisst: Mit Geschichten von früher, mit Lachen und gutem Essen und dem Weihnachtsgefühl im Herzen.

Ich wünsche Ihnen gesegnete Feiertage – ob allein oder mit Ihren Lieben, ob ängstlich oder fröhlich, traurig oder neugierig, angespannt oder beschwingt. Holen Sie das Beste raus zum Fest! Gott kommt zur Welt! O, du fröhliche, o, du selige, gnadenbringende Weihnachtszeit!

Es grüßt Sie herzlich, Ihre Pastorin Damaris Grimmsmann

**SOLARANLAGE?  
WÄRMEPUMPE?  
DANN  
1KOMMA5°**

Infoabend alle 2 Wochen  
in unserem Showroom.  
Mehr dazu auf  
unserer Website.



1KOMMA5° Hildesheim GmbH  
Daimlerring 6, 31135 Hildesheim  
+49 (0) 5121 280580  
kontakt@1k5-hildesheim.de



www.1k5-hildesheim.de

*Wir bedanken uns bei allen Kunden für das entgegen-  
gebrachte Vertrauen und wünschen allen ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

**Malerfachbetrieb**  
Siegfried Gajewczyk GmbH



*Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art*

Weetzener Landstraße 2      Telefon: (05 11) 270 77 34  
30966 Hemmingen      Telefax: (05 11) 270 77 33  
gajewczyk@htp-tel.de      Mobil: (0170) 500 39 58

[www.maler-hemmingen.de](http://www.maler-hemmingen.de)



**DR. WESCH**  
RECHTSANWALT & NOTAR

Alfred-Bentz-Str. 7  
30966 Hemmingen

kontakt@kanzleiwesch.de  
www.kanzleiwesch.de  
0511 - 72791781

**PFLEGEDIENST mobil**



05101 - 990 39 59      Häusliche Senioren-  
u. Krankenpflege  
Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

**KARL-H. MÜNDEL GmbH**



SEIT 1942

- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
[www.metallbau-muenkel.de](http://www.metallbau-muenkel.de)

❄ Eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes und  
erfolgreiches neues Jahr 2026, verbunden mit einem herzlichen  
Dank für die gute Zusammenarbeit, wünscht ❄



**Jens Richter**  
Dachdeckermeister



**Dacharbeiten • Isolierungen**

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21  
Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen ❄  
[www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de](http://www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de)  
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

In diesem Jahr, wie auch in den vergangenen Jahren, verzichten wir auf persönliche Weihnachtspost, stattdessen haben wir die HAZ-Weihnachtshilfe unterstützt.

**NOTRUFEN** 

<b>POLIZEI Hemmingen Arnum</b> Tel.: 0 51 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	<b>Zahnärztlicher Notdienst</b> Tel.: 05 11/31 10 31
<b>Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg</b> Tel.: 0 51 09/517 - 0	<b>DRK-Sozialstation Hemmingen</b> Göttinger Straße 48, Tel.: 05 11/41 64 42
<b>POLIZEI - NOTRUF 110</b> in allen Ortsteilen	<b>Stadtverwaltung Hemmingen</b> Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
<b>UNFALL / RETTUNG / FEUER 112</b> in allen Ortsteilen	<b>Straßenbeleuchtung Störungsstelle</b> Tel.: 0800/0 28 22 66
<b>Ärztlicher Notdienst</b> Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: <b>Technischer Notdienst</b> Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
<b>Krankentransport mit ärztlicher Verordnung</b> Tel.: 05 11/19 22 2	<b>Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt</b> Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	<b>04</b>
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	<b>08 - 09</b>
FAMILIENANZEIGEN	<b>9 - 10</b>
VERANSTALTUNGSKALENDER	<b>12 - 13</b>
BAUHOF	<b>14</b>
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	<b>16</b>
SONSTIGES	<b>16</b>
ARNUM	<b>19</b>
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	<b>20</b>
HEILPRAKTIKER	<b>21</b>
HARKENBLECK	<b>22</b>
HIDDESTORF / OHLENDORF	<b>22</b>
WILKENBURG	<b>22</b>
ANKAUF / VERKAUF	<b>23</b>
STELLENMARKT	<b>23</b>
IMMOBILIENMARKT	<b>23</b>
VERSCHIEDENES	<b>23</b>

**APOTHEKENNOTDIENST**  
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

<b>23.12. Rats-Apotheke Arnum</b> Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstr. 6, an der alten B3	<b>01.01. Marien-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 35 34 07 - 0 Marienstraße 55
<b>24.12. Humboldt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.	<b>02.01. Tresckow-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 46 60 10 Wettbergen, Tresckowstraße 187
<b>25.12. Adler-Apotheke Laatzen</b> Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzen/Reihen, Hildesheimer Str. 372	<b>03.01. Vitalis-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 43 83 33 80 Empelde, Chemnitzer Straße 2B
<b>26.12. Apotheke Schwarzer Bär</b> Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären	<b>04.01. Flora-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 34 13 87 Friesenstraße 24 A, Ecke Eichstraße
<b>27.12. Rathaus-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29	<b>05.01. Gertrauden-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Str. 72, Nähe Krausenstr.
<b>28.12. Rosen-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6 Ecke Schiffgraben	<b>06.01. Igel-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 82 39 41 Laatzen, Alb.-Schweitzer-Straße 1
<b>29.12. Luisen-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 12 37 07 90 Hannover-Mitte, Theaterstraße 14	<b>07.01. Landwehr-Apotheke</b> Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67, Kreuzung Wilkenburger Straße
<b>30.12. Leonoren-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 24 22 Ricklinger Stadtweg 33	<b>08.01. Westerfelder Rats-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4
<b>31.12. Falken-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 21 38 Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D	<b>09.01. Ahorn-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214

**Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:**

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter [www.stadthemmingen.de](http://www.stadthemmingen.de)



**REDAKTION / ANZEIGENANNAHME**

**Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:**  
Montag – Donnerstag 10.00 – 14.00 Uhr · nur nach tel. Vereinbarung  
**Verlag Gödicke Druck** · Max-von-Laue-Str. 19 · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: [ringsumuns@goedicke-druck.de](mailto:ringsumuns@goedicke-druck.de)

**Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:**

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Tabakstore Arnum, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Edeka Ladage, Gemeindehaus Friedens-Kirche
Devese	Kaufland
Hemmingen-	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale,
Westerfeld	Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Stadt Hemmingen	<b>Verlag, Druck und Vertrieb</b> Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Max-von-Laue-Straße 19 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: <a href="mailto:info@goedicke-druck.de">info@goedicke-druck.de</a>
<b>Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:</b> Bürgermeister Dingeldey	<b>Bankverbindung:</b> Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
<b>Redaktionelle Zuschriften:</b> Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: <a href="mailto:ringsumuns@stadthemmingen.de">ringsumuns@stadthemmingen.de</a>	

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

**Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.**

Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

**Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben**

-  **7. Januar 2026** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 18.12.)
-  **21. Januar 2026** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 13.01.)

## **6. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Stadt Hemmingen (Straßenreinigungsgebührensatzung)**

Aufgrund der §§ 10 und 111 der Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG), des § 52 des Niedersächsischen Straßengesetzes (NStrG) und des § 5 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) in den zurzeit gültigen Fassungen hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 04.12.2025 folgende 6. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Stadt Hemmingen (Straßenreinigungsgebührensatzung) vom 01.01.2018 beschlossen:

### Artikel I

#### **§ 5 – Gebührenhöhe**

erhält folgende Fassung:

Die Straßenreinigungsgebühr beträgt je Berechnungsmeter eines Grundstücks 2,52 Euro pro Jahr.

### Artikel II

Diese Satzung tritt am 01.01.2026 in Kraft.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
09. Dezember 2025	Hemmingen	Jan Dingeldey

Die vorstehende Satzung wurde am 18.12.2025 im Amtsblatt für die Region Hannover Nr. 25, öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
18. Dezember 2025	Hemmingen	Jan Dingeldey

## **24. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen, Gebühren und Kostenerstattungen für die Abwasserbeseitigung (Abgabensatzung für die Abwasserbeseitigung)**

Aufgrund der §§ 10 und 111 der Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) und der §§ 5, 6 und 8 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) – jeweils in der derzeit gültigen Fassung – hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 4. Dezember 2025 folgende 24. Satzung zur Änderung der Abgabensatzung für die Abwasserbeseitigung vom 15.12.1988 beschlossen:

### Artikel I

#### **§ 11 Absatz 1 erhält folgende Fassung:**

Die Abwassergebühr beträgt je cbm Schmutzwasser 3,12 Euro.

#### **§ 11 Absatz 2 erhält folgende Fassung:**

Die Abwassergebühr für die Beseitigung von Niederschlagswasser beträgt je qm Veranlagungsfläche 0,19 Euro.

#### **Diese Satzung tritt am 1.1.2026 in Kraft.**

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
09. Dezember 2025	Hemmingen	Jan Dingeldey

Die vorstehende Satzung wurde am 18.12.2025 im Amtsblatt für die Region Hannover Nr. 25, öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
18. Dezember 2025	Hemmingen	Jan Dingeldey

## **Öffentliche Auslegung des Entwurfs zur kommunalen Wärmeplanung**

Die Stadt Hemmingen hat zwischen Dezember 2024 und November 2025 die kommunale Wärmeplanung erarbeitet. Die inhaltliche Ausarbeitung erfolgte mit dem externen Dienstleister Wärmeschmiede GmbH. Gefördert wurde die Erstellung durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz aus Mitteln der Nationalen Klimaschutzinitiative über die Kommunalrichtlinie.

ANZEIGEN

Der Entwurf des Kommunalen Wärmeplans liegt gemäß § 7 i. V. m. § 13 Abs. 4 Wärmeplanungsgesetz (WPG) in der Zeit

**vom 05. Januar 2026 bis einschließlich 04. Februar 2026**

- in der Abteilung Stadtentwicklung und Klimaschutz der Stadt Hemmingen (im Rathaus), Rathausplatz 1, Stadtteil Hemmingen-Westerfeld, 30966 Hemmingen während der Dienststunden: montags von 09.00 bis 12.00 Uhr sowie von 15.00 bis 18.00 Uhr, dienstags bis freitags von 09.00 bis 12.00 Uhr sowie
- online auf der Internetseite der Stadt Hemmingen unter: <https://www.stadthemmingen.de/standort/umwelt-und-klimaschutz/kommunale-waermeplanung/>

öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist abgegeben werden. Diese sind entweder schriftlich an die Stadt Hemmingen, Abteilung Stadtentwicklung und Klimaschutz Umwelt und Energiemanagement, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, oder per E-Mail an [silke.nolting@stadthemmingen.de](mailto:silke.nolting@stadthemmingen.de) zu richten.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der weiteren Beschlussfassung und Planung nicht berücksichtigt werden.

Datenschutzhinweis: Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. e DSGVO i. V. m. § 13 Abs. 4 WPG.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
15. Dezember 2025	Hemmingen	Jan Dingeldey

## **Öffnungszeiten Rathaus**

Das Rathaus der Stadt Hemmingen bleibt zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen. Die Erreichbarkeit ist bis einschließlich Dienstag, den 23. Dezember und dann wieder ab Montag, den 05. Januar 2025 gewährleistet.

Der Technische Notdienst der Stadt ist während der Schließung des Rathauses unter der bekannten Telefonnummer 0511 4103-124 erreichbar.

Der Betriebshof ist bis einschließlich 05. Januar 2025 nicht besetzt.

## **Jahresrückblick**

Liebe Hemmingerinnen und Hemminger,

ein ereignisreiches und bewegtes Jahr liegt hinter uns – voller Projekte, Fortschritte, Engagement und zahlreicher gemeinsamer Meilensteine. Auch 2025 hat Hemmingen gezeigt, was möglich ist, wenn Bürgerschaft, Politik, Verwaltung und Vereine Hand in Hand arbeiten.

Ein zentrales Thema war in diesem Jahr die Weiterentwicklung unserer Bildungs- und Betreuungslandschaft. Der Rat der Stadt hat beschlossen, die Horte an den Grundschulen in Arnum, Hemmingen-Westerfeld und Hiddestorf zum 30. Juni 2026 zu schließen. Die sinkende Nachfrage seit Übernahme der Ganztagesbetreuung durch den Turn-Klub Hannover sowie die hohen Kosten führten zu diesem Schritt. Gleichzeitig ist klar: Für die Kinder bedeutet dies keinen Rückschritt, im Gegenteil. So steht künftig ein einheitliches, verlässliches System zur Verfügung, das Betreuung, Mensa und Freizeitangebote bündelt. Besonderer Dank gilt dem Hortpersonal, dem wir alternative Einsatzmöglichkeiten in städtischen Einrichtungen anbieten. Unser Ziel bleibt ein reibungsloser Übergang für die Kinder und ein starkes, modernes Betreuungsangebot für alle Familien.

Für unsere jüngsten Einwohnerinnen und Einwohner ergab sich in diesem Jahr einiges Neues. In Hiddestorf eröffneten wir gemeinsam mit der Kirchengemeinde den neuen Spielplatz „An der Nikolaikirche“. Zentrales Element ist das aus Robinienholz gefertigte Multifunktionsspielgerät „Arche Nikolai“. Neue Spielgeräte in der Kita Arnum 2, der Spatenstich für das Kleinkindbecken im Freibad Arnum und das imposante Spielschiff „Hansekogge“ in Harkenbleck, das Anfang 2026 vollständig zur Verfügung stehen soll, zeigen, wie sehr wir in frühkindliche Entwicklung, Bewegung und Spiel investieren.

Große Fortschritte gab es auch beim Bau wichtiger Bildungsinfrastruktur. Die neue Mensa der Grundschule Hemmingen-Westerfeld nähert

*Frohes Fest und einen guten Rutsch*

Für ein schönes Zuhause  
**reinsch**  
MALERFACHBETRIEB

wünscht Ihnen Ihr Malerfachbetrieb Mathias Reinsch | Pattensen (05101) 15970

[www.maler-reinsch.de](http://www.maler-reinsch.de)

sich ihrer Fertigstellung und wird im Frühjahr 2026 eröffnen.

Der nachhaltige Holz-Lehm-Bau beeindruckte sogar Niedersachsens Umweltminister Christian Meyer. Mit Platz für 90 Kinder, Räumen für die Ganztagsbetreuung und einer neuen Schulbücherei entsteht hier ein modernes, klimafreundliches Leuchtturmprojekt.

Ein bewegender Moment des Jahres war die Verleihung der Hochwasser-Ehrendnadel des Landes Niedersachsen an 189 Einsatzkräfte und Verwaltungsmitarbeitende. Fast zwei Jahre nach dem Weihnachtshochwasser 2023/24 würdigte Landesbranddirektor Dieter Rohrberg den unermüdlichen Einsatz unserer Helferinnen und Helfer. Diese Ehrung steht für Zusammenhalt, Engagement und echte Kameradschaft.

Auch in der Digitalisierung haben wir 2025 wichtige Schritte gemacht. Der Elterngeldantrag kann nun komplett online vorbereitet werden, ebenso die Wohnsitzan- und ummeldung – ohne Wartezeiten und ohne Termin. Mit dem BundID-Konto wird unsere Verwaltung moderner, schneller und familienfreundlicher.



Erstmals fand im Frühjahr in Hemmingen die U18-Bundestagswahl statt. Die Jugendpflege organisierte eine Wahl, an der zahlreiche Kinder und Jugendliche teilnahmen. Ihr großes Interesse an Politik und Mitbestimmung ist ein starkes Zeichen – und ein sehr positives für unsere demokratische Kultur.

Internationale Verbundenheit zeigte sich beim Besuch unserer Partnerstädte Yvetot, Murowana Goslina und Clydesdale. Vier Tage lang standen Begegnungen, Gespräche und kultureller Austausch im Mittelpunkt. Diese lebendigen Partnerschaften bereichern unsere Stadt und stärken den europäischen Gedanken. Den Besuch der offiziellen Delegationen sowie Menschen aus den Partnerstädten nahmen wir zum Anlass, ein großes Hinweisschild über unsere europäischen Freunde auf dem Rathausplatz einzuweihen.

Der Weltkindertag im Murowana-Goslina-Park in Arnum war ein buntes Highlight im September. Unter dem Motto „Mit Kinderrechten in die Zukunft“ wurde gespielt, gelacht und gefeiert – und die Jugendsportlerinnen und -sportler unserer Stadt für ihre Erfolge geehrt.

Ein großes, auch kontrovers diskutiertes Thema war die Sanierung der Landesstraße 389. Ziel ist mehr Sicherheit für alle Verkehrsteilnehmer und eine dauerhafte Erneuerung der Gehwege und Fahrbahnen. Die Fällung von 21 Linden in Arnum war aus technischen Gründen leider unver-

## GUTE FAHRT INS NEUE JAHR

Gesundheit, Glück, Erfolg  
– und zuvor ein besinnliches Weihnachtsfest –  
das alles und noch viel mehr wünschen wir Ihnen,  
mit aufrichtigem Dank  
für Ihre Verbundenheit und Ihr Vertrauen. ★

### Kfz-Meister Mario Grasso und Mitarbeiter

Hemmingen / Ortsteil Arnum  
Göttinger Straße 117

Telefon (05101) 34 64  
Telefax (05101) 53 92



*Wir wünschen Ihnen  
ein frohes Fest und  
ein tolles neues Jahr*

[www.PCDienst-Hemmingen.de](http://www.PCDienst-Hemmingen.de)



## RUSSEK BEDACHUNGEN

*Immer gut durchdacht!*

Wir wünschen  
allen eine schöne  
Weihnachtszeit und  
einen gesunden  
Start ins neue Jahr!

**Dachdeckermeisterbetrieb  
Matthias Russek**

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen  
Tel. 0 51 01 / 8 54 80 88 · Mobil 0174 / 197 93 28  
russek-bedachungen@web.de  
[www.russek-bedachungen.de](http://www.russek-bedachungen.de)

UNSEREN VEREHRTEN KUNDEN

*zum Weihnachtsfest* besinnliche Stunden,  
*zum Jahresende* Danke für das Vertrauen,  
*zum neuen Jahr* Gesundheit, Glück & Erfolg!



## Glas Wilke DIE Glaserei in Ihrer Nähe

Inh.: M. Szwillus · Hemmingen-Westerfeld · Göttinger Landstr. 53  
Fon (05 11) 42 64 66 · Fax (05 11) 42 18 99 · [www.glas-wilke.de](http://www.glas-wilke.de)

## Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum  
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.  
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

**Fußpflege inkl. Fußbad**



*Wir wünschen unseren Kunden  
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr –  
verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.*



meidbar, alle Alternativen wurden seitens des Landes Niedersachsen gründlich geprüft. Ersatzpflanzungen sind bereits eingeplant. Die Bauarbeiten schreiten voran, und wir rechnen mit einer Fertigstellung im 4. Quartal 2025. Die Stadt Hemmingen hat die Querungshilfe am Sportplatz in Auftrag gegeben und diese wird zu deutlich mehr Sicherheit beitragen.

Auch in Sachen Klimaschutz und Natur haben wir gemeinsam viel erreicht. Die diesjährige Baumchallenge führte mich gleich zweimal in den Einsatz: Eine Magnolie wird künftig den Schulhof der KGS verschönern, und ein Familien-Birnenbaum mit drei Sorten wächst nun gemeinsam mit den Kindern der Kita Arnum 1 heran. Besonders gefreut hat mich, dass unsere Aktion „100 Bäume für Hemmingen“ dank großer Nachfrage und der Unterstützung des energy-proKlima-Fonds sogar auf 200 Bäume verdoppelt werden konnte. Jeder dieser Bäume ist ein Geschenk an unsere Zukunft.

Mit der neuen Protected Bike Lane zwischen Hemmingen-Westerfeld und Arnum wurde ein wichtiger Beitrag zu sicherer und nachhaltiger Mobilität geschaffen. Die 1,85 Meter breite, geschützte Radspur erhöht den Komfort für Radfahrende deutlich. Insbesondere die Beleuchtung zwischen Arnum und Hemmingen war ein wesentlicher Schritt für mehr Sicherheit vor Ort. Auch der Rathausplatz wurde barrierefrei umgestaltet – mit einer neuen Rampe, Behindertenparkplatz und mehr Fahrradständern.

Zum Jahresende heißt es Abschied nehmen von unserer Ersten Stadträtin Regina Steinhoff, die nach 16 Jahren sehr engagierten Wirkens in den Ruhestand gehen wird. Regina Steinhoff hat mit außerordentlichem Einsatz unsere Stadt und die Verwaltung geprägt. Ihre fachliche Expertise, ihr Einsatz für das Allgemeinwohl und ihre Art als Führungskraft werden uns in der Verwaltung und der ganzen Stadt fehlen. Zugleich freuen wir uns auf die Zusammenarbeit mit Herrn Kaj Haverbusch, der ab 1. März 2026 als neuer Erster Stadtrat zu uns stoßen wird. Er bringt umfangreiche Verwaltungserfahrung mit und möchte den engen Austausch mit Politik und Bürgerschaft fortführen. Der Rat hat ihn mit breiter Mehrheit gewählt – ein starkes Zeichen des Vertrauens.

Die lokale Wirtschaft trotz den schlechten Nachrichten und politischen Wirrungen, denn das Gewerbesteueraufkommen ist konstant. Ich freue

mich, eine so vielfältige und starke Wirtschaft in der Stadt Hemmingen zu beheimaten.

Auch das kommende Jahr hält wichtige Projekte und viele Chancen für unsere Stadt bereit. Die Leichtathletikanlage in Hemmingen-Westerfeld wird komplett saniert – knapp eine Million Euro wird investiert. Gleichzeitig steht die Eröffnung des Erweiterungsbaus der KGS bevor, der dringend benötigte Räume schafft und unsere Schullandschaft weiter zukunftsfähig macht.

Mit dem ersten Spatenstich zur Sanierung von Arnum Mitte beginnt 2026 ein weiteres Großprojekt, das den Ortskern nachhaltig aufwerten wird. In Harkenbleck startet der Abriss der alten Mehrzweckhalle, um Platz für einen zeitgemäßen Neubau zu schaffen, der künftig Vereinen, Sport und Gemeinschaft neue Möglichkeiten eröffnet.

Und weil der direkte Austausch in diesem Jahr auf so viel positive Resonanz gestoßen ist, wird es auch 2026 wieder eine Bürgermeistertour durch alle Ortsteile geben. Ich freue mich sehr darauf, mit Ihnen ins Gespräch zu kommen, Ihre Fragen, Ideen und Anregungen mitzunehmen.

Liebe Hemmingerinne und Hemminger, mein herzlicher Dank gilt allen, die sich für unsere Stadt Tag für Tag engagieren und mit ihrem Einsatz dazu beitragen, dass Hemmingen sich weiterentwickelt. Ob in Vereinen, Initiativen, Nachbarschaften, in Verwaltung und Politik oder einfach durch gelebtes Miteinander – Ihr Beitrag macht Hemmingen stark und lebenswert.

Nehmen Sie sich in der besinnlichen Zeit des Jahres bewusst Momente zum Durchatmen und Innehalten. Verbringen Sie wertvolle Zeit mit Familie, Freundinnen und Freunden, genießen Sie gemeinsame Augenblicke und schenken Sie einander Aufmerksamkeit und Wärme. So können wir alle gestärkt und mit frischem Elan ins neue Jahr starten, das viele Chancen und Möglichkeiten für Hemmingen bereithält.

*Ihr Jan Dingeldey*

**Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30**

## ANZEIGEN



**Gorani**  
Gartenbau

**WÜNSCHT  
FROHE  
FESTTAGE**

**Wir freuen uns darauf, auch  
im neuen Jahr Ihre Garten-  
wünsche in die Tat umzusetzen.**

PLANEN SIE SCHON HEUTE MIT UNS  
**UM FÜR 2026**  
PERFEKT VORBEREITET ZU SEIN

MIT DEM HANDY SCANNEN  
UND UNSEREN KONTAKT  
EINFACH SPEICHERN

**Telefon 05101 4424**  
**Mobil 0163 251 92 01**

## Ihre Abteilung Sicherheit und Ordnung informiert

### Sicherheitshinweise und Ordnung zum Jahreswechsel

#### Wer feiert und knallt, darf das Aufräumen nicht vergessen

Das Jahr 2025 neigt sich langsam dem Ende zu und Silvester steht vor der Tür.

Damit wir alle sicher und verantwortungsbewusst ins neue Jahr starten, möchten wir Sie über wichtige Aspekte zur Nutzung von Silvesterfeuerwerk informieren.

Das Abbrennen von Feuerwerkskörpern ist mit erheblichen Gefahren verbunden. Jährlich kommt es rund um Silvester zu zahlreichen Verletzungen und Bränden. Bitte beachten Sie daher folgende Hinweise:

Aus Rücksichtnahme ist es gesetzlich verboten unter anderem vor Altenheimen, Sammelunterkünften und Kirchen Feuerwerkskörper zu zünden sowie aus Sicherheitsgründen unmittelbar vor historischen Fachwerkhäusern, Gewerbegebäude und Tankstellen. Grundsätzlich gilt, dass nur legales Feuerwerk gezündet werden darf. Dies lässt sich an der Registernummer sowie dem CE-Zeichen in Verbindung mit der Kennnummer der Prüfstelle und einer deutschsprachigen Bedienungsanleitung erkennen.

Das Zünden von Feuerwerk ist nur in der Silvesternacht und am Neujahrmorgen erlaubt. Beim Abrennen von Feuerwerk ist darauf zu achten, einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu Menschen, Tieren und Gebäuden einzuhalten und nicht auf diese zu zielen. Dies gilt auch für Autos.

Alkohol und Feuerwerk vertragen sich nicht.

Kinder sollten niemals mit Feuerwerkskörpern hantieren.

Haustiere reagieren empfindlich auf Lärm. Bitte sorgen Sie für einen ruhigen Rückzugsort.

Wer Feuerwerkskörper zündet, haftet auch für eventuelle Schäden.

Durch umsichtiges Verhalten können Unfälle vermieden und Rettungsdienste entlastet werden. Im Notfall rufen Sie bitte sofort die Feuerwehr / Rettungsdienst!

Nach dem Jahreswechsel bleibt häufig eine große Menge an Feuerwerksresten auf Straßen, Wegen, Plätzen und Grünflächen liegen. Um unsere Stadt sauber und lebenswert zu halten, bitten wir Sie um Ihre Mithilfe:

**Eigenen Müll zeitnah beseitigen:** Sammeln Sie ausgebrannte Feuerwerkskörper und Verpackungen am nächsten Tag ein.

**Entsorgung über den Restmüll:** Feuerwerksreste gehören in die Restmülltonne. Achten Sie darauf, dass nichts mehr glimmt oder heiß ist.

**Scherben und Kleinteile ebenfalls aufsammeln:** Diese können für Tiere und Fußgänger gefährlich werden.

**Gemeinsame Reinigungsaktionen:** Unterstützen Sie gerne freiwillige Aufräuminitiativen in Ihrer Nachbarschaft.

Im Bereich des Rathausplatzes wird die Stadt Hemmingen für die Entsorgung der Feuerwerksreste wieder zusätzliche Müllkörbe aufstellen. In den vergangenen Jahren ist der Rathausplatz oftmals übermäßig vermüllt und öffentliche Einrichtungen beschädigt worden. Der Platz musste nach Neujahr auf Kosten der Allgemeinheit aufwendig gereinigt und instand gesetzt werden. Durch die Aufstellung der zusätzlichen Müllkörbe soll dies künftig vermieden werden.

Jeder korrekt entsorgte Feuerwerksrest ist ein Beitrag zu einer sauberen Umwelt und einem respektvollen Miteinander.

Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen unter der E-Mail-Adresse: ordnungsamt@stadthemmingen.de zur Verfügung.

## Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

### Wo bin ich? Wohin möchte ich? Perspektiven für das neue Jahr entwickeln

#### VHS-Kurs für Frauen

Die Leine-VHS Laatzen lädt am Donnerstag, dem 8. Januar 2026, von 17:30 bis 20:30 Uhr Frauen zu einem besonderen Kurs in ihre Geschäftsstelle Hemmingen (Gutenbergstraße 2) ein. Unter dem Titel „Wo bin ich? Wohin möchte ich?“ können die Teilnehmenden neue Perspektiven für das kommende Jahr entwickeln. Die Kursgebühr beträgt 30 Euro. Die Leitung übernimmt Heike Williams.

> Fortsetzung auf Seite 10



Ein weiteres Jahr geht zu Ende - Zeit, innezuhalten und Danke zu sagen.

*Frohe Weihnachten & EIN GEBEGNETES NEUES JAHR*

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage, erholsame Momente und einen farbenfrohen Start ins neue Jahr!

**Sebastian Kruska**  
Malerbetrieb

Ihr Malerbetrieb Kruska  
☎ 0173 598 98 35  
www.malermeister-kruska.de



**Damit Sie das nicht nötig haben!**

★ *Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten & einen guten Rutsch ins neue Jahr!* ★

**TISCHLERMEISTER Bernd Filax**

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau  
Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87  
☎ 05101/5271 · Fax 05101/5084



**Bevor alles ins Wasser fällt ...**

*Wir sind auch an den Feiertagen rund um die Uhr für Sie im Einsatz!*

**Klauenberg GmbH**

**Rohr- und Kanalservice**

- Rohr- und Kanalreinigung
- Dichtheitsprüfung
- TV-Kamerauntersuchung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung
- Fettabscheider

**Zentrale Hannover:** ☎ 0511 / 82 79 89  
**Filiale Braunschweig:** ☎ 0531 / 234 46 84

**!!! 24h-!!! Notdienst**

[www.ist-dein-rohr-frei.de](http://www.ist-dein-rohr-frei.de)

### Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

30966 Hemmingen, Kirchdamm 4, Tel. (0511) 42 52 78, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, Internet: www.trinitatis-hemmingen.de, Instagram: trinitatis\_hemmingen  
**Gemeindebüro vor Ort:** Britta Nacken, **Sprechzeiten:** donnerstags, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Regionales Gemeindebüro** der Kirchenregion Hemmingen, Bockstr. 33, Arnum: montags - freitags 10.00 – 12.00 Uhr, Tel.: (05101) 49 84  
**Pfarramt:** Pastorin Rebecca Denger, Tel. (0511) 42 93 12, E-Mail rebecca.denger@evlka.de, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Frank Prüßing (Vors.) Tel. (0511) 425278, Dagmar Oppermann (stellv. Vors.), Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Tel. (0511) 124 40 60. **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Tel. (0177) 762 20 22. **Küster:** Roman Krause, Tel. (0511) 42 52 78. **Kindergarten Devese:** Am Roggenkamp 29, Leitung: Ulrike Wilhelm, Tel.: (0511) 234 58 66, E-Mail: kts.devese@evlka.de. **Regionaldiakonin:** Jana Thiel, Tel.: (0176) 10 10 50 18, E-Mail: jana.thiel@evlka.de, Instagram: diakonin\_jana  
**Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Mittwoch, 24. Dezember (Heiligabend)

15.00 Uhr Trinitatiskirche, Familienchristvesper mit KU4 Krippenspiel, Pastorin Denger und Team  
16.00 Uhr Kapelle Devese, Christvesper, Pn Denger  
17.00 Uhr Trinitatiskirche, Christvesper mit ad hoc Chor, Pn Denger  
18.00 Uhr Kapelle Hemmingen, Christvesper, P. i.R. Römer  
23.00 Uhr Trinitatiskirche, Christnacht, P. i.R. Stanke

##### Donnerstag, 25. Dezember (1. Weihnachtstag)

11.00 Uhr Regionaler Gottesdienst in der Nikolaikirche in Hiddestorf, Pn Denger

##### Freitag, 26. Dezember (2. Weihnachtstag)

10.00 Uhr Kapelle Hemmingen, Gottesdienst, Pn Denger

##### Sonntag, 28. Dezember

11.00 Uhr Regionaler Gottesdienst in der Friedenskirche in Arnum, Prädikantin Schäfer

##### Mittwoch, 31. Dezember (Altjahresabend)

17.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst zum Jahresausklang, Lektorin Schöttker

##### Sonntag, 4. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, P. i.R. Lukow

##### Andacht in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Mittwoch, 24.12., 10.00 Uhr, Pastorin Denger

##### Hinweise zu besonderen Veranstaltungen:

**Sonntag, 11. Januar** ab ca. 11.15 Uhr, nach dem Gottesdienst, laden wir (gemäß § 73 (1) der Kirchengemeindeordnung) zur Gemeindeversammlung ein. Der Kirchenvorstand berichtet rückblickend über die Wahrnehmung seiner Aufgaben und stellt die Planungen für das kommende Jahr vor. Ebenfalls steht der Kirchenvorstand für Ihre Fragen und Anregungen an diesem Tag zur Verfügung.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

**Alt-Mütterkreis:** 1. Montag im Monat 15.00 Uhr, Edda Schaefer, Tel.: (0511) 42 64 71

**Besuchsdienstkreis:** letzter Freitag im Monat 16.30 Uhr, Dr. Dietlind Pieper, Tel.: (0511) 42 96 54

**CaféT - #Raumgeben:** montags und dienstags 9.30 - 11.30 Uhr, Heidrun Schwarze, Tel.: (0511) 124 40 60

**Gartenpflegeteam:** Christiane Manthey, Tel.: (0511) 234 59 72, Dagmar Oppermann

**HOPE - internationaler Treffpunkt:** Sprachvermittlung für Geflüchtete, nach Anmeldung, Gesine Prüßing und Heidrun Schwarze, Tel.: (0511) 124 40 60

**Kantorei/Chor:** dienstags 19.30 Uhr, Heike Moltzen, Tel.: (0177) 762 20 22

**Konfi-Club, Teamer:** Jana Thiel, Tel.: (0176) 10 10 50 18

**Männer-Gesprächskreis:** 4-wöchentlich mittwochs 10.00 Uhr, Jürgen Rolf Tel.: (0511) 37 45 91 80 oder Dr. Albert Porth, Tel.: (05101) 29 30

### Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

**Gemeindebüro (Bockstraße 33):** Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 16.00 – 18.00 Uhr, freitags 10.00 – 12.00 Uhr.

**Regionales Gemeindebüro der Kirchenregion Hemmingen (Bockstr. 33):** (05101) 49 84, Fax (05101) 49 83. Zeiten: montags – freitags 10.00 – 12.00 Uhr

**Pastorin:** Kira Eiben, Telefon (05101) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de

**Regionaldiakonin:** Jana Thiel, Telefon (0176) 10 10 50 18, E-Mail Jana.Thiel@evlka.de

**Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanachana und Thiya-galingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Kira Eiben (Vors.), Telefon (05101) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Christiane Kirschnick, Tel. (05101) 31 39

**Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19, E-Mail: buecherstube.arnum@htp.com, Öffnungszeiten: montags – donnerstags 16.00 – 18.00 Uhr

**Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Mittwoch, 24. Dezember 2025

15:00 Uhr Krippenspiel mit Pastorin Eiben

##### Mittwoch, 24. Dezember 2025

16:30 Uhr Christvesper mit Pastorin Eiben

##### Mittwoch, 24. Dezember 2025

18:00 Uhr Christvesper mit Pastorin Eiben

##### Mittwoch, 24. Dezember 2025

23:00 Uhr Christnacht mit Prädikantin Schäfer

##### Donnerstag, 25. Dezember 2025

10:00 Uhr Regionalgottesdienst in der Nikolaikirche Hiddestorf mit Pastorin Denger

##### Freitag, 26. Dezember 2025

11:00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Hartmann

##### Sonntag, 28. Dezember 2025

10:00 Uhr Regional-Gottesdienst in der Friedenskirche in Arnum mit Prädikantin Schäfer

##### Mittwoch, 31. Dezember 2025

18:00 Uhr Gottesdienst zum Jahresabschluss mit Prädikantin Schäfer

##### Sonntag, 4. Januar 2026

Einladung in die anderen Gemeinden der Kirchenregion Hemmingen.

##### Sonntag, 11. Januar 2026

11:00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Neujahrsempfang

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Im Spielkeller im Gemeindehaus gibt's gute Möglichkeiten sich in der Winterzeit zum Spielen, Toben und zum Klönen zu treffen. Außer Mittwochnachmittag ist der gemütliche Raum gut zu nutzen. Auch vormittags, außer mittwochs, können sich Mütter mit Säuglingen treffen! Bitte melden bei: Ellen Leinemann, Tel 05101 – 3299. Wir freuen uns aus Sie und Ihre Kinder.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

**Offener Seniorenkreis** mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:

dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (05101) 85 15 57

**Offenes Café für Senioren:** immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr

Nächste Termine: 16.01. und 06.02.2026

Kontakt: Gisela Wellhausen Tel. (05101) 2301

**Bridge-Gruppe:** mittwochs um 14.30 Uhr,

Kontakt: Susanne Behrens, Telefon (05101) 29 09

**Gitarrengruppe** immer donnerstags um 18.00 Uhr.

Kontakt: Christel Hermann-Vogel, Telefon (0 51 01) 51 54

**Posaunenchor:** 14-tägig, montags, um 20.00 Uhr,

Kontakt: Christian Lachmann, Tel. (0151) 42 19 78 24

**Kantorei:** mittwochs, 19.30 – 20.30 Uhr

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58

**Literaturkreis:** am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (05101) 58 74 19

**Diakonischer Besuchsdienst:** am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Christiane Kirschnick, Telefon (05101) 31 39

**LMR – Lesende Männer in der Region:** immer am 4.Dienstag im Monat um 19.00 Uhr

im Gemeindehaus im kleinen Saal. Männer tauschen sich über ihre Lese-Erlebnisse aus.

Kontakt: Peter Meerheimb: Meerheimb@freenet.de

**Spieleabend:** Immer am letzten Freitag im Monat um 18.00 Uhr im Gemeindehaus im

Kleinen Saal. Nächste Termine: 29.11.2025

Kontakt: Dorothea zum Eschenhoff Tel. (05101) 24 01

**Freitagsfreiraum:** am ersten Freitag im Monat um 18.00 Uhr,

Nächster Termin: 06.02. und 06.03.2026

**Kochabend:** Der nächste Termin steht noch nicht fest.

Kontakt: ab 20.00 Uhr: Anke Meier, Tel. (05101) 5 82 63

**Kinderkirche:** Nächster Termin: 25.01.2026

#### Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. **Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.**

#### Die Wehrkapelle Arnum

Die Kapelle kann immer dann zu Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

#### Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Kontakt: Stefanie Gemmeke, Tel. (05101) 43 58 und Katharina Troe, Tel. (05101) 588 35 90  
Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

### Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

**Pfarrbüro:** Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60,

Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:**

dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Regionales Pfarrbüro der Kirchenregion Hemmingen:**

Bockstr. 33, 30966 Hemmingen/Arnum, Telefon: (05101) 4984, Fax (05101) 4983.

Öffnungszeiten: montags bis freitags 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pastor:** Richard Gnügge, Tel.

(0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:**

Ingeborg Schäkel **Organist:in:** N.N.

#### GOTTESDIENSTE

##### Montag, 11. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche unterwegs in Hiddestorf, „Immer weiter...“, Pastor Gnügge

##### Mittwoch, 24. Dezember

15.00 Uhr Krippenspiel, Pastor Gnügge

16.00 Uhr Krippenspiel, Vikarin Klischat  
17.00 Uhr Christvesper, Pastorin iR Beubler  
18.00 Uhr Christvesper, Pastor Gnügge  
23.00 Uhr Christnacht, Pastor Gnügge

#### Donnerstag, 25. Dezember

10.00 Uhr Regionaler Gottesdienst, Pastorin Denger

#### Freitag, 26. Dezember

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

#### Sonntag, 28. Dezember

11.00 Uhr Regionaler Gottesdienst in der Friedenskirche in Arnum, Prädikantin Schäfer

#### Mittwoch, 24. Dezember

17.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresabschluss, Pastorin iR Beubler

#### Sonntag, 4. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst in der Trinitatiskirche in Hemmingen, PiR Lukow

11.00 Uhr Gottesdienst in der St. Vituskirche in Wilkenburg, PiR Tyra

#### VERANSTALTUNGEN

Montag,	29. Dezember	15.30 Uhr	Spielnachmittag
Montag,	05. Januar	15.30 Uhr	Spielnachmittag
Dienstag,	06. Januar	15.00 Uhr	Offener Frauentreff
Dienstag,	06. Januar	19.00 Uhr	Lesekreis
Freitag,	09. Januar	15.30 Uhr	Dorfcafé

**Babykrabbeltreff:** Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: E. Scholz, Telefon (0178) 170 41 31

**Büchereiteam:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache  
und zu den Öffnungszeiten, Ansprechpartnerin: Antje Frenz

**Diakonischer Besuchsdienst:** Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Frauenfrühstück:** Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

**Geburtsbesuchsdienst:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Kinderbibeltag:** Gemeindezentrum und Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr,  
nächster Termin: 06.12., Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Konfirmandenunterricht:** Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule  
KU4: mittwochs 14.30 bis 16.00 Uhr; KU8: mittwochs, 16.30 bis 18.00 Uhr  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Lesekreis:** Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

**Nikolaichor:** Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr,  
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Kassner

**Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:**  
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

**Ökumenische Kaffeerunde:** Gemeindezentrum,  
jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Offener Treff für Männer:** Gemeindezentrum, jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr,  
Ansprechpartner: Klaus Rath

**Spielnachmittag:** Gemeindezentrum, montags, 15.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

**Bücherei:** Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

#### Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

**Gemeindebüro:** Julia Eirich (Sekretariat), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen/Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de

**Öffnungszeiten:** Mittwoch, 16.00 bis 18.00 Uhr **Internet:** www.st-vitus.online  
**Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmssmann, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail Damaris.Grimmssmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küster:** Peter Hennecke, Telefon (05 11) 410 40 03

#### GOTTESDIENSTE

##### Mittwoch, 24.12.2025

16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in der St. Vitus Kirchengemeinde in Wilkenburg mit Pn. Dr. Grimmssmann

17.30 Uhr Christvesper in der St. Vitus Kirchengemeinde in Wilkenburg mit P. i. R. Tyra

17.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in der Kapelle Harkenbleck mit Pastorin. Dr. Grimmssmann

23.00 Uhr Christnacht in der Kapelle Harkenbleck mit Pastorin Dr. Grimmssmann

##### Donnerstag, 25.12.2025

11.00 Uhr Regionaler Gottesdienst zum 1. Weihnachtsfeiertag in der Nikolai-Kirchengemeinde in Hiddesdorf mit Pastorin Denger

##### Freitag, 26.12.2025

11.00 Uhr Gottesdienst zum 2. Weihnachtsfeiertag in der St.-Vitus Kirchengemeinde in Wilkenburg mit Pastor Michael Grimmssmann

##### Mittwoch, 31.12.2025

18.00 Uhr Musik und Stille in der St. Vitus Kirche in Wilkenburg mit B. Brenner und Team

##### Sonntag, 04.01.2026

11.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Vitus Kirchengemeinde Wilkenburg mit P. i. R. Tyra

#### VERANSTALTUNGEN

Sonntag, 28.12., Weihnachtsoratorium von Bach mit dem MHH-Chor und dem Ensemble Suon di Corda in der St.-Vitus Kirche in Wilkenburg

Dienstag, 06.01., 13.00 Uhr Harkenblecker Mittagstisch im neuen Feuerwehrhaus in Harkenbleck

**Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:** Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

**Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.:** Mauritz von Reden

**Arbeitsgruppe Rumänien:** Günther Heinken, Telefon (01 76) 78 34 39 86,

E-Mail: Gheinken@gmx.de, Internet-Adresse www.ragh.de

**Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung**

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99  
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

#### Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath.

**Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen,** Göttinger Chaussee 145, Telefon

(05 11) 27 09 02-0, Fax (05 11) 27 09 02-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,**

Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Telefon (05 11)

27 09 02-40 **Pfarrvikar:** Pastor Roland Herrmann (Sprechstunde nach Vereinbarung),

**Gemeindereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:**

Liliane Jäckel. **Bürozeiten in St. Augustinus Hannover:** Di., Mi. und Fr. 9.00 – 11.00 Uhr,

Do. 14.00 – 17.00 Uhr (nur telefonisch erreichbar)

**Bürozeiten in St. Maria Pattensen:** 1. und 2. Do. 9.00 – 11.00

**Bürozeiten in St. Johannes Bosco Hemmingen:** 4. Di. 13.00 – 14.30

**Nähere Informationen finden Sie unter: [www.sankt-augustinus-hannover.de](http://www.sankt-augustinus-hannover.de)**

#### GOTTESDIENSTE

**Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:**

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe // mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

**Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:**

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (3. Donnerstag Heilige Messe in Harkenbleck)

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

**Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco**

dienstags 14.30 Uhr Heilige Messe (am 2. und 4. Dienstag)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

#### VERANSTALTUNGEN – Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen:

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

dienstags 15.30 Uhr „Kaffee und Mehr“ / Hemmingen (2. und 4. Dienstag)

dienstags 19.00 Uhr – 21.30 Uhr Tischtennis / Pattensen (14-tägig)

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen

18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –

Unterstützungsangebot für Demenzzranke  
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

#### ANZEIGEN

**Andrea Groshert**

\*12.07.1964 †26.10.2025

**Vielen Dank**

Es tut gut zu wissen, wie viele Menschen Andrea geschätzt haben. Ich danke allen für die tröstenden Worte, den Händedruck und die Unterstützung, die mir gezeigt haben, dass Andrea unvergessen bleibt.



**Jozef Pawlak**

*Dein Lachen und deine Freude werden uns fehlen,  
aber niemals in Vergessenheit geraten*

**Jürgen Keunecke**

\* 12. April 1949 † 26. Oktober 2025

In Liebe und Dankbarkeit

**Ines mit Jonas und Finn**

Die Beisetzung erfolgte im Familien- und Freundeskreis.

Gebr. Lautenbach, Teichstr. 5, 30449 Hannover, Tel. 0511/92 99 10

**BSG Hemmingen e.V.**

Verein für Reha- und Gesundheitssport

Wir trauern um unser langjähriges Vorstandsmitglied,  
Schatzmeisterin, Buchhalterin und Übungsleiterin**Ute Sauer**

\*09. Februar 1940 †03. Dezember 2025

Wir danken ihr für das außergewöhnliche Engagement  
und werden ihr ein ehrendes Gedenken bewahren.

Der Vorstand

Traurig nehmen wir Abschied von

**Ute Sauer**

geb. Rohn

\* 09.02.1940 † 03.12.2025

**In liebevoller Erinnerung**

Arnold Brönnner

Christiane und Carsten Pohlmann

Catharina Weißenborn und Lars Weber

Andrea Weißenborn und Leon Schmieder

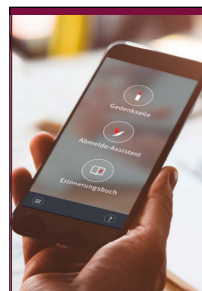
Daniela Brönnner und Karin Maßberg

Sven Pohlmann

Carolyn Pohlmann

Anstelle freundlich zugedachter Blumenspenden bitten wir  
um eine Spende an die BSG Hemmingen, für die sich Ute  
mehr als 40 Jahre als Teilnehmerin, Übungsleiterin und  
Kassenwartin außerordentlich engagiert hat.**BSG Hemmingen e.V., 30966 Hemmingen;  
IBAN D35 2519 0001 0613 9302 00: Ute Sauer****Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis  
zu einem späteren Zeitpunkt statt.***Trauerkarten***Goedicke Druck Verlag & Consulting GmbH**

Telefon (05 11) 41 02 89 - 0 · E-Mail info@goedicke-druck.de

Persönliche & digitale  
BegleitungWichtige Dinge im Trauerfall schnell & einfach regeln  
~ jetzt mit unseren hilfreichen Online-Services

www.birnbaum-bestattungen.de



S. Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstr. 38 | 30982 Pattensen

☎ 0 51 01 / 13 001

✉ info@birnbaum-bestattungen.de

&gt; Fortsetzung von Seite 7

Der Jahresbeginn lädt dazu ein, innezuhalten und den eigenen Standort im Leben bewusst wahrzunehmen. Unabhängig davon, ob das Jahr 2025 intensiv, herausfordernd oder expansiv erlebt wurde, bietet der tiefe Winter einen geeigneten Rahmen, um nach innen zu schauen und der Weisheit von Körper und Herz zu folgen. In diesem Workshop wird mit einer Technik des intensiven Atmens gearbeitet, die dabei unterstützt, festgefahrene Gewohnheiten loszulassen und neue Träume sowie Visionen zu entwickeln. Denn die Art und Weise, wie Menschen sich ihr Leben vorstellen, prägt maßgeblich, wie sie es weiterleben.

Anmeldung und Information (Kurs 25210050H): Leine-VHS Laatzen | 0511 89886 262 | hemmingen@leine-vhs.de | www.leine-vhs.de

**Neuigkeiten aus dem Hemminger  
Bündnis für Familie****Sprache spielerisch lernen – mit der Montessori-Methode  
Kompaktkurs für alle Interessierten**Am **Dienstag, 13. Januar 2026, von 16.30 bis 20.15 Uhr** findet in der **VHS-Geschäftsstelle Hemmingen-Westerfeld, Gutenbergstraße 2**, ein besonderer Kurs zur Sprachförderung nach der Montessori-Methode statt. Unter der Leitung von Nina Rajkovic-Lege erfahren die Teilnehmenden, wie Kinder gezielt in ihrer Sprachentwicklung unterstützt werden können – etwa beim Erwerb von Deutsch als Zweitsprache, beim Wortschatzaufbau oder bei Sprachauffälligkeiten.

Bereits vor über hundert Jahren zeigte Maria Montessori, welches Potenzial in Kindern steckt: Viele ihrer Schülerinnen und Schüler lernten mit großer Freude am Lernen.

früh lesen und schreiben. Der Kurs vermittelt, wie Prinzipien des natürlichen Spracherwerbs genutzt werden können, um Kinder individuell zu fördern. Thematisiert werden unter anderem alltagsintegrierte Sprachbildung, Deutsch als Fremd- und Zweitsprache, der Umgang mit Sprachauffälligkeiten sowie die Montessori-Drei-Stufen-Lektion. Ergänzend werden Sprachmaterialien, Grundlagen der Alphabetisierung sowie die Förderung der Grob- und Feinmotorik vorgestellt.

Die einmalige Veranstaltung kostet 30 Euro und richtet sich an Pädagoginnen und Pädagogen, Eltern und Interessierte, die Kinder beim Spracherwerb unterstützen möchten.

Weitere Informationen und Anmeldung (Kurs 25210509H): Leine-VHS Laatzen | 0511 89886 262 | hemmingen@leine-vhs.de | www.leine-vhs.de

**Gelassen durch den Familienalltag: Stress erkennen,  
stoppen, vorbeugen****Praxisnahe Tipps für (Groß)Eltern**Die Leine-VHS Laatzen lädt am **Mittwoch, dem 21. Januar 2026, von 18.00 bis 20.15 Uhr** zu einem Vortrag für Eltern in ihre **Geschäftsstelle Hemmingen, Gutenbergstraße 2**, ein. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Stadt Hemmingen statt. Die Kursgebühr beträgt 18 Euro. Die Leitung übernimmt die Psychologin Nadine Haufschild.

Elternsein ist eine erfüllende Aufgabe, kann aber schnell von Zeitdruck, Erschöpfung und ständigen Anforderungen geprägt sein. Viele Eltern geraten dabei unbemerkt in eine Stressspirale, die den Alltag belastet. In dem Vortrag lernen die Teilnehmenden, wie elterlicher Stress entsteht, welche Warnsignale frühzeitig erkannt werden können und welche Strategien helfen, aus der Stressspirale auszusteigen. Außerdem werden Methoden vermittelt, um langfristig mehr Ruhe, Kraft und Gelassenheit im Familienleben zu fördern.

Der Abend bietet praxisnahe Impulse und alltagstaugliche Tipps für Eltern, die wieder mehr bei sich selbst ankommen und den Familienalltag entspannter gestalten möchten.

Anmeldung und Information (Kurs 25210508H): Leine-VHS Laatzen | 0511 89886 262 | hemmingen@leine-vhs.de | www.leine-vhs.de

**Ehrenamtliche gesucht: ‚Kinder- und Jugendtelefon‘ und  
‚Jugendliche beraten Jugendliche‘****Zwei Ausbildungsangebote ab 2026**

Im kommenden Jahr startet im Kinderschutz-Zentrum Hannover eine neue Ausbildungsrunde für das „Kinder- und Jugendtelefon“ (ab März/April) sowie für das Projekt „Jugendliche beraten Jugendliche“ (ab Januar). Ab sofort werden engagierte Menschen gesucht, die sich ehrenamtlich in der telefonischen Beratung von Kindern und Jugendlichen engagieren möchten.

Für das Projekt „Jugendliche beraten Jugendliche“ werden junge Menschen im Alter von 17 bis 25 Jahren gesucht, die sich vorstellen können, samstags am Telefon Gleichaltrige anonym und einfühlsam zu unterstützen.

Für das Kinder- und Jugendtelefon werden Ehrenamtliche ab 18 Jahren angesprochen – nach oben besteht keine Altersgrenze. Die Gespräche finden hier montags bis samstags von 14 bis 20 Uhr statt. Interessierte sollten Freude an der Arbeit mit jungen Menschen mitbringen und offen zuhören können. Vorerfahrungen sind nicht erforderlich – die notwendige Qualifikation erhalten alle Teilnehmenden in einer intensiven Schulung, die gezielt auf die Aufgaben in der Beratung vorbereitet. Im Anschluss an die Ausbildung verpflichten sich die Ehrenamtlichen, für ein bis zwei Jahre regelmäßig mitzuarbeiten.

Weitere Informationen sowie Hinweise zur Anmeldung und Ausbildung gibt es beim Kinderschutz-Zentrum Hannover unter [www.ksz-hannover.de](http://www.ksz-hannover.de) sowie bei folgenden Mitarbeiterinnen:

Kinder- und Jugendtelefon | Petra Lorenz | [lorenz@ksz-hannover.de](mailto:lorenz@ksz-hannover.de)

Projekt „Jugendliche beraten Jugendliche“ | Tina Wellmann | [wellmann@ksz-hannover.de](mailto:wellmann@ksz-hannover.de)

### Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter [www.stadthemmingen.de](http://www.stadthemmingen.de)



### Die Stadtbüchereien teilen mit

#### Stadtbücherei Arnum

Die Stadtbücherei Arnum ist aus den bekannten organisatorischen Gründen geschlossen; Medien können aber über die Stadtbücherei im Rathaus oder die bekannten E-Mail-Adressen angefordert werden!

Toniefiguren und beliebte Kinderbuch-Serien aus dem Bestand der Arnum-Bücherei sind jetzt aber auch in der Bücherei im Rathaus „greifbar“!

#### Umstellung des EDV-Programms in den Büchereien

Für das Büchereiteam begann im November eine „Zeitenwende“, da aus organisatorischen Gründen die Katalog-, Nutzer- und Ausleihdaten aller drei städtischen Büchereien auf eine neue, in vielen Büchereien Niedersachsens bewährte Büchereisoftware („Allegro“) umgestellt wurden.

Da dieser Prozess noch im Gange und das Team sich noch im Schulungsprozess befindet und bis zur Abwicklung des alten Büchereiprogramms („Concerto“) zwischen zwei Verbuchungssystemen zu jonglieren hat, muss immer noch mit manchen Verzögerungen und reduziertem Service gerechnet werden.

Die Online-Fristverlängerungen über den OPAC ([www.Stadtbuechereihemmingen.de](http://www.Stadtbuechereihemmingen.de)) sind z.Z. noch nicht möglich, da alle mit dem alten System entliehenen Medien schnellstmöglich zurückgebucht und Fristverlängerungen nur noch über Neuausleihe mit der neuen Büchereisoftware getätigt werden. Darum bitten wir Sie um baldige Rückgabe Ihrer länger entliehenen Medien, damit wir erwünschte Fristverlängerungen auf Ihr Benutzerkonto im neuen Verbuchungssystem übertragen können.

Selbstverständlich nehmen wir telefonische oder E-Mail-Anfragen für Fristverlängerungen weiterhin entgegen, falls ein persönliches Erscheinen vor Ort nicht möglich ist.

Die alten Ausweise mit den vertrauten Benutzernummern bleiben erhalten und können auch im neuen System genutzt werden, das selbstverständlich auch die Möglichkeit zur Online-Fristverlängerung bietet. Die Wiedereinrichtung eines Web-OPAC für Benutzer steht in Kürze bevor! Entsprechende Informationen werden in den nächsten Ausgaben der Rings-um-uns, vor Ort und auf der städtischen Homepage mitgeteilt.

Bis dahin bitten wir Sie noch um Geduld und Verständnis für die derzeitige Übergangssituation!

#### Weihnachtsferien

Die Bücherei schließt ihre Tore am 19.12.2025 und geht in die Weihnachtsferien.

Erster Ausleihtag im neuen Jahr: **Mo., 5.1.2026**, 15.00-18.00 Uhr.

#### Bilderbuchkino im neuen Jahr

Die erste Vorstellung findet am **Mi., 14. Januar 2026** statt: 15.30-16.30 + 16.45-17.30 Uhr

Programm zur Auswahl:

- „Das geheime Buch vom Weihnachtsmann“
- „Das Geheimnis der Weihnachtsmaus“
- „Der Grüffelo“
- „Lieselotte im Schnee“

➤ Fortsetzung auf Seite 15

## Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53**  
**30175 Hannover**

**Telefon (05 11) 31 60 63**  
**[www.kanzlei-debor.de](http://www.kanzlei-debor.de)**

Arnum · Hoher Holzweg 37  
Telefon (0 51 01) 99 05 95  
Fax (0 51 01) 99 05 96  
[info@metallbau-kroesche.de](mailto:info@metallbau-kroesche.de)  
[www.metallbau-kroesche.de](http://www.metallbau-kroesche.de)

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

Tore · Türen · Zargen · Antriebe

*Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.*

Glasermeister Rainer Wissel

**Verglasungen jeder Art**  
**Reparaturen**  
**- schnell & zuverlässig -**

30966 Hemmingen / Arnum  
Göttinger Straße 56  
**Telefon (0 51 01) 92 51 00**  
**Telefax (0 51 01) 92 51 01**

Ihre Gesundheit und Mobilität liegen mir am Herzen. Danke für Ihr Vertrauen.

Für die Weihnachtstage wünsche ich Ihnen eine schöne Zeit mit besonderen Augenblicken und netten Begegnungen.

Und nach einem heiteren Rutsch ins neue Jahr, möge Zuversicht Ihr Begleiter in 2026 sein.

**Ihr Physiotherapeut Kai Hollstein**

**Arnum Kirchstraße 2 · Telefon (0 51 01) 21 37**

# SAISONRABATT

HECKEN-  
UND BAUM-  
SCHNITT

vom 1.12.2025 bis 31.3.2026

15%

AUF ARBEITS-  
KOSTEN

GÄRTENVONGLENDE

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Tel. 0174 9903696 · [www.gaertenvonglende.de](http://www.gaertenvonglende.de)

RINGS UM UNS AUSGABE 26

SEITE 11

**Termine ohne Gewähr:** Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegen-

über der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden. Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
<b>Dezember</b>					
23 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal</b> Rathaus, Rathausplatz 1	02 Freitag	Arnum	<b>15:00- 17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche, Bockstr. 33
24 Mittwoch	Hemmingen- Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>	03 Samstag	Harkenbleck / Wilkenburg	<b>10:00-12:30 Ehrenamtlicher Arbeitseinsatz am Obstbaumlehrpfad</b> Obstbaumlehrpfad zwischen Wilkenburg und Harkenbleck
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	05 Montag	Hemmingen- Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
25 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>19:15- 23:00 Spielabend – Skatclub Hemmingen</b> Bürgersaal des Rathauses	06 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal</b> Rathaus, Rathausplatz 1
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	07 Mittwoch	Arnum	<b>12:15-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
29 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz der AWO</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
30 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal</b> Rathaus, Rathausplatz 1	08 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Hemmingen- Westerfeld	<b>18:00 Selbsthilfegruppe Amputierter für die Region Hannover</b> Bürgersaal des Rathauses		Arnum	<b>15:30 Informationsveranstaltung SoVD Ortsgruppe Arnum-Wilkenburg-Harkenbleck</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
31 Mittwoch	Hemmingen- Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>		Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	10 Samstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>10:00-16:00 Babysitterkurs für Jugendliche ab 13 Jahren – Stadt Hemmingen in Kooperation mit der Leine-Volkshochschule gGmbH</b> Geschäftsstelle, Gutenbergstr. 2
<b>Januar</b>					
01 Donnerstag	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen- Westerfeld	<b>14:00-17:00 Repair Café</b> Bürgersaal des Rathauses

12 Montag	Arnum	10:00-11:00 <b>Seniorentanz der AWO</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	21 Mittwoch	Arnum	12:15-14:30 <b>Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
13 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	8:30-10:30 <b>Hemminger Unternehmerfrühstück – Stadt Hemmingen in Kooperation mit Dr. Groth &amp; Partner Personal- u. Unternehmensberatung</b> Rathaus, Rathausplatz 1	22 Donnerstag	Arnum	14:30-17:00 <b>Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 <b>Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal</b> Rathaus, Rathausplatz 1		Hemmingen-Westerfeld	12:15-14:30 <b>Gelassen durch den Familienalltag - Stress erkennen, stoppen, vorbeugen – Stadt Hemmingen in Kooperation mit der Leine-Volkshochschule gGmbH</b> Geschäftsstelle, Gutenbergstr. 2
	Hemmingen-Westerfeld	16:30-20:15 <b>Muttersprachenerwerb, Deutsch als Zweitsprache, Sprachauffälligkeiten, Pädagogik – Stadt Hemmingen in Kooperation mit der Leine-Volkshochschule gGmbH</b> Geschäftsstelle, Gutenbergstr. 2	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 <b>Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>	
14 Mittwoch	Arnum	12:15-14:30 <b>Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche	25 Sonntag	Arnum	19:30-21:00 <b>Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	14:30-17:00 <b>Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 <b>Stadtbücherei Hemmingen: Santiago de Compostela – Ein Blick hinter die Kulissen des Jakobsweges – Multivisionsshow von und mit Rainer Dorau</b> Bürgersaal, Rathaus, Rathausplatz 1
	Hemmingen-Westerfeld	15:30-17:30 <b>Bilderbuchkino</b> Bücherei, Rathausplatz 1	26 Montag	Arnum	10:00-11:00 <b>Seniorentanz der AWO</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
15 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 <b>Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>	27 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	18:00-20:30 <b>Klimaschutz-Werkstatt</b> Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 <b>Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 <b>Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal</b> Rathaus, Rathausplatz 1
16 Freitag	Arnum	15:00-17:00 <b>Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche, Bockstr. 33	28 Mittwoch	Arnum	12:15-14:30 <b>Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	20:00-22:15 <b>Theateraufführung Bergbühne Lüdersen e.V.</b> Forum der KGS, Hohe Bunte 4		Arnum	14:30-17:00 <b>Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 <b>Unternehmenssprechstunde</b> Rathaus	Hemmingen-Westerfeld	19:00 <b>Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr</b> Rathaus, Rathausplatz 1	
20 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 <b>Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal</b> Rathaus, Rathausplatz 1			
	Hemmingen-Westerfeld	17:00-19:15 <b>Frauen und Rente: Wie bin ich abgesichert? – Stadt Hemmingen in Kooperation mit der Leine-Volkshochschule gGmbH</b> Geschäftsstelle, Gutenbergstr. 2			

## Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89  
E-Mail: info@bauhofkultur.de  
www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

### Veranstaltungsprogramm Februar 2026



#### Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage [www.bauhofkultur.de/tickets](http://www.bauhofkultur.de/tickets) oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum.

#### Wir sind fleißig!

Das neue Programm ab März ist so gut wie fertig. Natürlich holen wir wieder hervorragende Künstler und Künstlerinnen nach Hemmingen. Sie dürfen sich gleich zweimal auf Matthias Brodowy mit seinem Solo und mit dem TAK Ensemble oder auf das Duo mit dem wohl längsten Namen: „Das Geld liegt auf der Fensterbank, Marie“ freuen. Kabarett wird es geben, ebenso wie viel Musik. Und es wird ein interessantes Projekt zusammen mit der Musikhochschule Hannover und in Kooperation mit der Musikschule Hemmingen geben. Lassen Sie sich überraschen! Schauen Sie gern immer wieder auf die bauhof-homepage [www.bauhofkultur.de](http://www.bauhofkultur.de). Dort finden Sie alle aktuellen Informationen. Ach ja, falls der Geschenkedruck zu Weihnachten zu groß wird - dann ist hier die Lösung: Einen Gutschein für den bauhof hemmingen verschenken. Den bekommen Sie auch noch 5 vor 12!

#### Das bauhof-team wünscht FROHE WEIHNACHTEN!

Freitag, 6. Februar 2025, 20.00 Uhr

#### Jens Neutag // Gegensätze ziehen sich aus // Kabarett

Die Welt hat sich verändert. Vermeintliche Gewissheiten von früher haben heute keine Gültigkeit mehr. So auch die Erkenntnis „Gegensätze ziehen sich an“. Sollte es überhaupt jemals gegolten haben, dann haben wir mittlerweile komplett die Fähigkeit verloren, uns überhaupt auf Gegensätzliches einzulassen. Und so igeln wir uns ein im Schützengraben der eigenen Unfehlbarkeit und ziehen uns zu rück in die Löffelchenstellung des eigenen Weltbildes.



Und hier setzt der Kabarettist Jens Neutag an und kämpft 90 Minuten im Namen der Vernunft. Er erklärt dem alten weißen Mann, dass woke kein asiatisches Pfannengericht ist und der jungen Großstadt-Bohème, dass Minderheitenschutz automatisch da endet, wo die Mehrheit etwas dagegen hat. Für eine Welt mit mehr Ahnung als Meinung, denn der Mensch hat oft erstaunlich viel Meinung für erschreckend wenig Ahnung.

Mit seinem neunten Soloprogramm spürt Jens Neutag wie immer zielsicher den Humor in Politik und Alltag auf und beweist ganz nebenbei, dass man über die Wahrheit wahrhaft gut lachen kann.

Eintritt: 27,- Euro / Ermäßigt: 23,- Euro

Freitag, 13. Februar 2025, 20.00 Uhr

#### Johannes Flöck // Frühblüher und Spätzünder // Kabarett

Endlich ist es da, das neue Programm von Johannes Flöck: „Frühblüher und Spätzünder“ – ein humoristisches Feuerwerk, das Sie nicht verpassen sollten! Johannes Flöck, die „Crème de la Flöck“ des deutschen Humors, präsentiert auf vielfachen Wunsch seine besten Geistesblitze und charman-testen Anekdoten. „Mein Kopf macht mir mittlerweile Vorschläge, die kann mein Körper nicht mehr erfüllen.“ Johannes Flöck lädt Sie ein zu den Glanzlichtern seines Lebens, von den ersten humoristischen Gehversuchen bis zu seinen aktuellen, viral gefeierten Nummern – alles frisch und neu humorisiert. Egal, ob Sie ihn schon einmal live erlebt haben oder nicht, dieser Abend wird Sie mit einem Lächeln nach Hause schicken. Ein Wohlfühl-Abend mit Lachmuskel Workout!

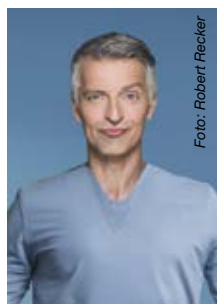


Foto: Robert Flecker

Johannes Flöck, als Comedian u.a. in Nightwash, Quatsch Comedy Club gestartet, tourt seit 2002 mit seinen Soloshows durch den deutschsprachigen Raum.

Eintritt: 27,- Euro / Ermäßigt: 23,- Euro

*Danke  
sagen wir unseren Kunden,  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünschen  
Ihnen eine besinnliche  
Zeit, ein fröhliches  
Weihnachtsfest  
und alles Gute für 2026.*



Kreipeweg 20  
30459 Hannover – Ricklingen

Telefon: 05 11 / 42 41 34

Telefax: 05 11 / 42 08 36

mail@metallbau-boecker.de



## carsten schirmer

Malermeister  
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

Wir wünschen allen  
unseren Kunden  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.

Gutenbergstraße 6  
30966 Hemmingen  
Fax: 05 11 / 234 80 89  
[www.malermeister-schirmer.de](http://www.malermeister-schirmer.de)  
info@malermeister-schirmer.de

### Gartenarchitektur schafft mehr Lebensqualität – jeden Tag!



Hoher Holzweg 20 · 30966 Hemmingen  
Telefon 0 51 01 / 5 80 77  
Fax 0 51 01 / 8 53 64 56  
[www.horand-galabau.de](http://www.horand-galabau.de)

*... mehr Freude an  
Ihrem Garten*



Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen. DIRK HORAND

**25% Rabatt**



### Ehemalige Mitglieder aufgepasst!

Du warst innerhalb der letzten 31 Jahre Mitglied bei uns? Dann haben wir hier das perfekte Restart-Angebot für Dich, Deine Freunde und Familie:

Wir erlassen Dir **25%** auf Deinen neuen **Zweijahresvertrag**. Zudem gilt das Angebot für Freunde und Familie, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen.

Schaut vorbei und profitiert von dem einmaligen Rabatt!

**299,00 Euro -25%\* = 224,25 Euro**  
(monatlich nur **9,34 Euro!**)

\* als **einmalige Vorauszahlung** für den Zweijahresvertrag, ohne Aufnahmegebühren.

[www.fitness-park-in-hemmingen.de](http://www.fitness-park-in-hemmingen.de) · Tel. (05 11) 42 50 50

➤ Fortsetzung von Seite 11

- „Das Nian-Monster“
- „Die Olchis: Krötige Weihnachten!“
- „Der tapfere Toni“
- „Tomte Tummetott“
- „Das Weihnachtsmannkomplott“

Folgetermin: Mi., 11. Februar 2026

**Santiago de Compostela - Ein Blick hinter die Kulissen des Jakobsweges: Multivisionsshow von und mit Rainer Dorau. Freitag, 23.1.26 im Bürgersaal des Rathauses, 19.00 Uhr**

Der Hemminger Globetrotter und Mitorganisator des Wegeteams Hemmingen ist im Sommer 2025 den Jakobsweg gegangen und hat anschließend ein Voluntariat im Pilgerzentrum von Santiago de Compostela gemacht, wo er den ankommenden Pilgern die Pilgerurkunde überreicht hat. In seinem Reisebericht beschreibt er sehr eindrucksvoll seine Erlebnisse auf dem Camino sowie die emotionalen Begegnungen mit einzelnen Pilgernden im Pilgerzentrum. Er gibt einen Überblick über die verschiedenen Jakobswegen und wertvolle Tipps für diejenigen, die ihn gehen wollen.

Im Anschluss informiert das Hemminger Reisebüro „Treffpunkt Urlaub“ kurz über individuelle Reisemöglichkeiten nach Santiago de Compostela. Eintritt: 5,00 Euro. Reservierung empfohlen unter: Tel. 0511-4103-280 oder buecherei@stadthemmingen.de oder Reisebüro Hemmingen 0511-9116300 oder kontakt@treffpunkturlaub.com

**Ausstellungen:**

- „Weihnachten und Winterzeit“
- „Tod, Sterben, Jenseitsvorstellungen im Sach- und Kinderbuch“

**Buchpatenschaften**

Wir danken unserer Gleichstellungsbeauftragten Diana Sandvoß für das Kinder-Sachbuch: Der Tag, an dem die Frauen streikten“ von Linda Ólafsdóttir

**Neu im Bestand Romane**

- „Winterzauber auf Sylt“ von Lena Wolf

**Neu im Bestand Kinder- und Jugendbücher**

- „Bergkristall“ von Maren Briswalter und Adalbert Stifter
- „Fröhliche Winternacht“ von Lorenz Pauli
- „Jakob und der große Wagen – Eine ganz und gar traumhafte Gutenachtgeschichte in poetischen Bildern“ von Dirk Steinhöfel
- „Die Legende von der Christrose“ von Selma Lagerlöf
- „Das Lego-Buch: Die ganze Welt der Lego-Steine“ von Daniel Lipkowitz“
- „Lesen nervt!“: Bde 2-4 von Jens Schumacher
- „Mit Babar auf einem fremden Planeten“ von Laurent de Brunhoff
- „Schau mal, was ich kann, Pettersson!“ von Sven Nordqvist
- „Eine Sternschnuppe im Schnee“ von Yumi Shimokawara
- „Uhuwe liest vor“ von Christelle Saquet
- „Weihnachten rund um die Welt – 24 Geschichten den Kindern erzählt“ von Vera Lörks
- „Der Weihnachtswölfl“ von Lucy Astner
- „Der Weihnachtswölfl 2: Durch die Wichteltür ins Abenteuer“ von Lucy Astner
- „Windwalkers Bd.1: Verborgene Flügel“ von Katja Brandis

**Neu im Bestand Sachbücher**

- „Am Anfang war das Huhn – Geschichte eines Charaktertiers“ von Sally Coulthard
- „Das Faultier-Prinzip – Wie Kinder in ihrem Lebenstempo gelassen und frei ihre Fähigkeiten entwickeln und die Welt für sich entdecken“ von Anke Elisabeth Ballmann
- „Trügerische Paradiese – Der Mythos von den glücklichen Naturvölkern“ von Robert B. Edgerton
- „Zur Hölle mit dem Krieg!“ von Smedley D. Butler (Vorw. von Erich Vad)

**Ausblick**

Das Team der Büchereien wünscht allen frohe und besinnliche Festtage und ein friedlich(ere)s neues Jahr mit vielen guten Vorsätzen, Inspirationen und Lektüren – gerne auch aus unseren Medienbeständen.

Wir danken Ihnen für Ihre vielen Spenden: Geld, Bücher, Spiele, CDs und DVDs, Zeit, Geduld und Verständnis, wenn nicht alles programmäßig lief, und hoffen, dass die Arbeit mit der neuen Büchereisoftware zu merklichen Verbesserungen auch im Ausleihservice führen wird.

Das Team der Bücherei wird sein Bestes geben!

**Kanzlei** RECHTSANWÄLTE  
**Gutenbergstraße**

- Holger Landefeld Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber Rechtsanwalt und Zwangsverwalter
- Shamla Ziai Rechtsanwältin

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60  
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de  
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de



*Wir wünschen Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!*

*Zugleich verabschieden wir unseren  
geschätzten Kollegen Herrn Rechtsanwalt Landefeld  
in den wohlverdienten Ruhestand.*

**Elektro Auge Gebäudetechnik UG**

Hoher Holzweg 14 · 30966 Hemmingen  
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax 260 87 52  
E-Mail elektro-auge@htp-tel.de



**Ihr Elektromeisterbetrieb seit 28 Jahren in Hemmingen.**

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an: Planung und Beratung · Neubausinstallation Altbausanierung Industriemontage Kundendienst · Installation von EDV-Netzwerken Installation von KNX Anlagen · Installation von LED-Beleuchtungsanlagen · Reparaturen Ihrer Eit-Anlage · E-Check Messung Ihrer Eit-Anlage Gerätemessungen nach VDE 0701+0702

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese fachgerecht aus.

**Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung!**

*Wir wünschen allen eine frohe und  
besinnliche Weihnachtszeit und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr!*

**SKRIBO**

**SKRIBO Schreib Gut(h)** · Göttinger Straße 62 · 30966 Hemmingen  
Telefon 0 51 01 - 48 44 · E-Mail schreibgut-arnum@web.de



*Wir wünschen Ihnen eine besinnliche,  
frohe Weihnachtszeit sowie  
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**Telefon 0511. 42 67 96 www.koethe-gmbh.de**

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

## Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de). Unsere neuen Programmhefte liegen in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus.

Kurs-Nr. 10050H	Wo bin ich? Wohin möchte ich?
Donnerstag, 8. Januar, 17.30 – 20.30 Uhr	<b>Perspektiven für das neue Jahr (und darüber hinaus) entwickeln</b> Wie auch immer Ihr Jahr 2025 verlaufen ist, ob intensiv, herausfordernd oder expansiv, der tiefe Winter ist eine Zeit, um in sich zu gehen und auf die Weisheit Ihres Körpers und Herzens zu hören. In diesem Workshop praktizieren wir eine Technik des intensiven Atmens durch die es möglich ist, festgefahrene Gewohnheiten loszulassen und Träume und Visionen zu entwickeln. Denn so wie wir uns unser Leben vorstellen, leben wir unser Leben weiter.
Hemmingen- Westerfeld	
Kurs-Nr. 10508H	Gelassen durch den Familienalltag – Stress erkennen, stoppen, vorbeugen
Mittwoch, 21. Januar, 18.00 – 20.15 Uhr	<b>Ein Vortrag für Eltern, die wieder durchatmen wollen</b> Kooperationsveranstaltung mit der Stadt Hemmingen Elternsein ist eine große Aufgabe voller Liebe, aber oft auch geprägt von Zeitdruck, Erschöpfung und ständigen Anforderungen. Ein Abend voller Impulse und alltagstauglicher Tipps - für Eltern, die wieder mehr bei sich selbst ankommen wollen.
Hemmingen- Westerfeld	
Kurs-Nr. 40814H	Französisch A2 Conversation et grammaire
mittwochs, ab 4. Februar, 9.00 – 10.30 Uhr 15 Termine	In diesem Kurs frischen Sie Ihre Französischkenntnisse auf. Die Sprechfähigkeit soll verbessert und der Wortschatz und die Grammatikkenntnisse erweitert werden. Im Laufe des Kurses werden Sie sich differenzierter zu verschiedenen Themen äußern können. Voraussetzung ist ein Sprachniveau auf A2, das sind ca. 5-6 Semester Französisch an der VHS oder 3-4 Jahre Schulfranzösisch.
Hemmingen- Westerfeld	
Kurs-Nr. 42207H	Spanisch A1, Stufe III Für Anfänger*innen mit Vorkenntnissen
montags, ab 9. Februar, 19.30 – 21.00 Uhr 13 Termine Hemmingen- Westerfeld	In diesem Kurs bauen wir gemeinsam Ihren Wortschatz und Ihre Grammatikkenntnisse weiter aus. Wir üben mit verschiedenen Methoden, um uns unserem Ziel frei zu sprechen, allmählich anzunähern. Lehrbuch: Con Gusto nuevo A1, ab Lektion 7 (Klett Verlag), ISBN 978-3-12-514671-6
Kurs-Nr. 10611H	Den Jahren mehr Leben geben... Frauen und Begegnungen ab 65
dienstags, ab 10. Februar, 15.30 – 17.00 Uhr 10 Termine Hemmingen- Westerfeld	Unterschiedliche Themenbereiche bieten immer wieder neuen Lern- und Diskussionsstoff. Alles, was das Leben spannend macht, wird uns beschäftigen, wie z. B. Neues aus der Altersforschung, kulturelle, philosophische und psychologische Themen, Gedächtnistraining, aktuelle politische und wirtschaftliche Themenbereiche, kurzum alles, was uns angeht!

## Geschäftsstelle HEMMINGEN

**Gutenbergstraße 2**      **Telefon: (05 11) 8 98 86 - 262**  
30966 Hemmingen      E-Mail: [info@leine-vhs.de](mailto:info@leine-vhs.de)  
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag    09.00 bis 12.00 Uhr

## Senioren-Info-Ecke

### Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

#### Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkommen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanzielle Engpässe und Probleme können schnell einmal auftreten. Eine hohe Nebenkostenabrechnung, eine Stromnachzahlung oder es geht die Waschmaschine kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: [susanne.giese@stadthemmingen.de](mailto:susanne.giese@stadthemmingen.de)

#### Senior\*innen-Treff 65 +

Haben Sie schon davon gehört? Seniorinnen und Senioren 65+ treffen sich zwanglos und ohne jegliche Vereinszugehörigkeit jeweils sonntags ab 14.30 Uhr auf dem Rathausplatz vor dem (beim) Restaurant Aspendos zu netten Gesprächen, neuen Bekanntschaften etc.

Bei Fragen können Sie sich gerne an Jürgen Hartelt unter der Telefonnummer 05 11 - 41 53 77 wenden. Über zahlreiche „Neue“ würden sich die bisherigen Teilnehmer\*innen sehr freuen



### Das Buntebad im Internet

**Buntebad**  
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter [www.buntebad.de](http://www.buntebad.de).

## Sonstiges

Kleine-Große-Familien-Omas-Enkel-Opas-Geschwister-Freunde-Erstkommunionkinder



24. Dezember

Herzliche Einladung  
zu einer ganz besonderen  
**Krippenfeier für Familien**  
mit Krippenspiel und Kindersegnung  
am Heiligen Abend, 24. Dezember 2025 um 16.00 Uhr  
in der Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen

\*\*\*\*\*

Schon seit Wochen bereiten die Erstkommunionkinder der Pfarrgemeinde voller Eifer alles für den Heiligen Abend vor. Sie proben ihre Rollen für das Krippenspiel und arbeiten mit viel Engagement an der Gestaltung der Krippenfeier.

Voller Vorfreude laden Kinder und Helfer  
sehr herzlich zur Mitfeier ein.

Bild: Steffen Leinhardt/www.kinder-nachbarn.de; La Martinis/Service; Foto: Sabine Brun

## Bürgerstiftung Hemmingen



### Literaturstunde im Bürgersaal

Die Lesungen der Literaturstunde der Bürgerstiftung finden **DIENSTAGS** von 11.00 - 12.00 Uhr im **BÜRGERSAAL** des Rathauses statt.

**Am DIENSTAG, 6. Januar** beginnen wir das neue Jahr mit unserem Gastleser Horst Jansen. Er trägt lustige Gedichte und Balladen vor; Gisela Hische liest noch einmal vom „Leben und Wirken“, einer Biographie von Theodor Fontane.

**Am DIENSTAG, 13. Januar** liest unser Gastleser Roland Wagenführer „Neues Leben“ von Tucholsky und „Das Lebensprogramm“ von Erich Mühsam; Kirsten Rohr aus „Der Markisenmann“ von Jan Weiler einen ersten Teil.

Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Die Vorlesergruppe freut sich über viele Bekannte, aber gern auch neue Gesichter.

*Herzliche Grüße, Ihr Vorleseteam*

### Spenderinnen und Spender erfüllen rund 200 Kindern einen Weihnachtswunsch

Zum 15. Mal sind zahlreiche Menschen aus Hemmingen und Umgebung in die Rolle des Weihnachtsmanns geschlüpft und haben Kindern aus weniger begüterten Familien einen Wunsch erfüllt. Und so war die Weihnachtswunschbaum-Aktion der Bürgerstiftung Hemmingen (BSH) auch 2025 wieder ein schöner Erfolg. 196 Wunschzettel – etwa so viele wie im Vorjahr – hingen an drei Tannenbäumen vor einem Hemminger Gartencenter, in der Rathaus-Bücherei sowie in einer Arnum Buchhandlung, und nahezu alle Kinderwünsche wurden erfüllt. Nur ein gutes Dutzend Wünsche lenkte der Weihnachtsmann in andere Bahnen, weil sie die vorgegebene 25-Euro-Grenze deutlich überschritten, gegen Auflagen wie „Kein Kriegsspielzeug“ verstießen oder verspätet eingingen – diese Mädchen und Jungen wurden mit einem Buchgutschein beschenkt.

216 Familien mit 401 Kindern hatte die Abteilung Jugend, soziale Dienste und Senioren der Stadt Hemmingen im Vorfeld ausgewählt und angeschrieben. Um die Organisation der Wohltätigkeitsaktion kümmerte sich neben der Stadt die BSH-Projektgruppe „Nachbarn helfen Nachbarn“. Deren Mitglieder hängten die Wunschzettel auf und sammelten sie wieder ein, nahmen die hübsch verpackten Geschenke der großzügigen Spenderinnen und Spender in den Räumlichkeiten der Hemminger Trinitatiskirche entgegen und reichten sie im Rahmen von drei Terminen an die Adressaten weiter. Im Namen der Bürgerstiftung Hemmingen bedankte sich Projektgruppenleiter Thorsten Langner ganz herzlich bei allen Menschen, die die Weihnachtswünsche so vieler Kinder erfüllt haben.



*Weihnachtsmann trifft Weihnachtsengel: Zahlreiche Päckchen wurden von den Schenkenden liebevoll verpackt.*

*Bildquelle: Bürgerstiftung Hemmingen*

Wegwerfen? Denkste!  Repair Café

### Neues Jahr – neues Repair Café

**Am 10.01.2026 zwischen 14.00 und 17.00 Uhr** starten wir in das neue Jahr mit dem Repair Café. Hier gibt es wieder Hilfe zur Selbsthilfe für ihre defekten Haushaltsgegenstände.

Wieder wollen wir unseren Kunden bei ihren kleinen oder auch größeren Problemen mit ihren Geräten weiterhelfen. Mal ist der einfache Tausch eines Teiles wie Stecker oder Dichtung erforderlich, manchmal ist es eine anspruchsvolle Analyse. Die Fachleute im Repair Café wissen fast immer eine Lösung. Dabei ist auch Mitmachen gefragt. Wartezeiten können bei einem Kaffee und netten Gesprächen verkürzt werden.

# Grün

## DECKEPLUSWAND

Malerfachbetrieb | Inh. Maik Schneider

Wir wünschen Ihnen  
schöne Weihnachten  
und ein  
gesundes neues Jahr!

*H. Schneider*  
Ihr Malermeister für gesundes Wohnen

Natürlich  
bunt!



Marktplatz 9 | 30982 Pattensen | Tel.: 05101 - 914 31 87  
[www.gruen-hannover.de](http://www.gruen-hannover.de)

### Frohe Weihnachten



und ein gesundes neues Jahr 2026

wünschen

**Anja Parzies**  
und Team



### Logopädische Praxen Anja Parzies

*Ihre Logopädischen Praxen in Pattensen und Arnum*

Marktstraße 5  
30982 Pattensen  
Tel 05101 990731  
[www.logopaedie-pattensen.team](http://www.logopaedie-pattensen.team)

Göttinger Str. 65  
30966 Hemmingen  
Tel 05101 9920573  
[www.logopaedie-arnum.team](http://www.logopaedie-arnum.team)



## TUI Kinderfestpreise

Kinder reisen ab **149€**



**TUI KIDS CLUB Playa Garden**  
\*\*\*\*  
Mallorca, Bucht von Alcudia

1 Woche im Standard Appartement mit Frühstück  
inkl. Flug z. B. am 07.05.2026 ab Hannover  
pro Person ab €747\*

\*Die TUI Kinderfestpreise gelten für Kinder von 2-12 Jahren (in ausgewählten Hotels bis 15 J.) im Zimmer zweier Vollzahler für Pauschalreisen vom 01.05. bis 30.09.26 (letzte Rückreise) in teilnehmenden Hotels für 7-14 Nächte, inkl. Basisverpflegung mit ausgewählten Flügen. Begrenztes Kontingent, buchbar vom 10.12.25 bis 19.01.26 (TUI oder airtours).  
TUI Deutschland GmbH, Karl-Wiechert-Allee 23, 30625 Hannover

**Besuchen Sie uns in unserem Reisebüro**



TUI ReiseCenter - TUI Deutschland GmbH  
 Ricklinger Stadtweg 6 a · 30459 Hannover · Tel. +49 (0)511/419998-0 ·  
 Fax. +49 (0)511/41999828 Hannover13@tui-reisecenter.de  
[www.tui.com/reisebuero/hannover/ricklinger-stadtweg-6a](http://www.tui.com/reisebuero/hannover/ricklinger-stadtweg-6a)

Neben vielen Kunden würden wir uns freuen, wenn wir unser Reparaturteam vergrößern könnten. **Interessierte Menschen können sich gerne bei uns melden, wenn Sie Spaß und Interesse daran haben, kaputte Gegenstände wieder flott zu machen.** Dabei sind uns alle individuellen Fähigkeiten und Gewerke willkommen. Gefragt sind ambitionierter Laien bis zu Fachleuten mit beruflichem Hintergrund. Wir sind gerne an unserem nächsten Termin ansprechbar, oder freuen uns über eine Anfrage unter E-Mail: rc@directbox.com.



**Waldwunder**  
Wintermorgen

**Sonntag, 18. Januar 2026**  
11-12.30 Uhr

Treffpunkt Bürgerholz (Sohikamp 2, 30966 Hemmingen)

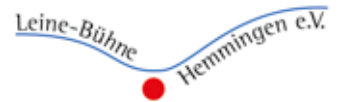
Wir atmen die kühle Frische des Winters und geben unserer spirituellen Sehnsucht Raum. Ein Gottesdienst mitten im Winterwald.

Bitte festes Schuhwerk, wettergerechte Kleidung und eine wetterfeste Sitzunterlage mitbringen.

Veranstaltende:  
Friedens-Kirchengemeinde Arnum (05101 3114), kg.arnum@evka.de  
Diakoin Janette Zimmermann (0176 66551963), janette.zimmermann@evka.de  
Gemeinschaftspastor Matthias Brust (0170 4732729), m.brust@kg-dfb.de

## 20. Inszenierung der Leine-Bühne Hemmingen e.V

Die Elstern – Krimikomödie von Gaspard Capot (geb. 1966 in Straßburg)



Jane Crescent ist tot. Sie starb keines natürlichen Todes. So viel steht fest. Die Mieterin der Pension „Downshire Manor“ wurde erwürgt aufgefunden. Doch wer ist ihre Mörderin oder ihr Mörder? Agatha Rompton, die strenge und disziplinierte Leiterin der obigen Pension? Oder eine ihrer anderen Mieterinnen? Die etwas einfältige Miss Basil? Oder die ewig griesgrämige Miss Hans? Oder gar der Butler Arthur? Ein Privatdetektiv wird beauftragt, der sich als wenig kompetent erweist und einen jungen zwielichtigen Mann einschleust – angeblich zum Schutz der anwesenden Damen.

Trotz aller Vorsicht kann ein zweiter Mord nicht verhindert werden. Und so nimmt die schwarzhumorige Krimikomödie ihren Lauf und schickt die Zuschauerinnen und Zuschauer auf die Suche nach dem Täter oder die Täterin.

Die Leine-Bühne Hemmingen (LBH) probt zurzeit ihre 20. Inszenierung unter der Leitung ihres erfahrenen Regisseurs Matthias Schiller.

**Premiere:** Freitag, 13.02.2026, 19.30 Uhr  
**Spielort:** Jugend-Kulturhaus, Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen (neben dem Hallenbad)  
**Kartenpreis:** 13 Euro

Reservierungen können **ab 1. Dezember 2025** über das Ticketsystem **YesTicket** vorgenommen werden. [YesTicket.org/leine-buehne](https://www.yesticket.org/leine-buehne) oder per QR-Code



## Bergbühne Lüdersen spielt 2026 in Hemmingen

Am Freitag, dem 16.01.2026 kommt die Bergbühne Lüdersen mit ihrem aktuellen Dreiakter „Schlitzohren unter sich“ von Wolfgang Binder nach Hemmingen. Anders als in den 36 Jahren zuvor findet der Auftritt diesmal allerdings nicht in der Wäldchenschule in Arnum statt. Wegen umfangreicher Bauarbeiten an der Schule ist dieser dort jetzt nicht möglich.

**Stattdessen wird das Stück im Forum der KGS Hemmingen, Hohe Bünte 4, gezeigt.**

Die Aufführung beginnt um 20.00 Uhr, der Einlass erfolgt ab 19.00 Uhr. Der Eintrittspreis beträgt weiterhin 7,00 Euro. Der Kartenvorverkauf erfolgt auch für diese Aufführung über Schreib Gut(h) in Arnum, Göttinger Str. 62. Weitere Hinweise zum Stück und zum Kartenverkauf gibt es bei Axel Mar-

## ANZEIGEN





**Heizung · Klima · Sanitär · Bauklempnerei**  
**Beratung · Planung · Ausführung**



**30966 HEMMINGEN · DEVESER STR. 6 · TELEFON (0511) 42 37 86 + 41 32 96 · FAX (0511) 23 34 64**  
**E-Mail: info@zauske.de · www.zauske.de**

- **Schnelldienst bei Rohrbrüchen und Rohrverstopfungen**
- **Reparatur-Arbeiten**  
auf dem gesamten Sanitär- und Klempner-Sektor
- **Reparatur und Neuanlagen**  
der Hauswasserversorgung
- **Badumbauten** (aller Hersteller und aller Typen)

- **Neubauten**
- **Altbausanierung**
- **Heizungsanlagen** (Gas und Öl)
- **Wärmepumpen**
- **Solarthermie**
- **Photovoltaik**
- **Wartung und Pflege Ihrer Gas- und Ölgeräte**

*Unserer sehr verehrten Kundschaft wünschen wir ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und danken für das uns im Jahre 2025 in so hohem Maße entgegengebrachte Vertrauen. Wir verbinden damit alle guten Wünsche für ein persönliches Wohlergehen sowie Glück und Erfolg in 2026!*

wedel über Tel. 05101-21 15. Bei ihm kann man auch Eintrittskarten, die an der Abendkasse im Forum hinterlegt werden sollen, bestellen.

Auf [www.bergbuehne-luedersen.de](http://www.bergbuehne-luedersen.de) findet man viele Informationen, nicht nur zum Stück, sondern auch über die Bergbühne insgesamt.

Axel Marwedel

## ARNUM

### DRK-Ortsverein Arnum

#### Weihnachtsgruß

Liebe Mitglieder und Freunde des DRK-OV Arnum, liebe Leserinnen und Leser,

für das bevorstehende Weihnachtsfest und das neue Jahr wünschen wir Ihnen und Ihren Angehörigen alles Gute, vor allem Gesundheit und viele Stunden in geselliger Runde.

Ihr DRK-OV Arnum Vorstandsteam

#### Mitglieder-Treffen

Unser erstes Treffen in 2026 findet am Dienstag, dem 13.01.2026 um 18.00 Uhr im Restaurant Cao, Arnum, Göttinger Str. 85 statt.

Auskunft und Anmeldung: bis zum 09.01.2026 bei Frau Semke, Tel.- Nr.: 0177-4142943

#### – Gymnastik für Seniorinnen

**Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr,**

im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum

Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. 0163-6964810

#### – Wassergymnastik für Damen im Büntebad

**Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr**

Auskunft und Anmeldung: Frau Semke, Tel. 0177-4142943

#### – Mitgliedertreffen

**Jeden 2. Dienstag im Monat**

Wo die Treffen stattfinden, wird rechtzeitig bekannt gegeben.

#### Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation, Göttinger Str. 48, Arnum, Tel.: 0511 416442

#### Essen auf Rädern

„Menü-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel.: 0511 416442

#### Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Str. 5

Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.

Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr

### Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

[www.sv-arnum.com](http://www.sv-arnum.com)



#### SPARTE TANZEN

##### Einladung zur Spartenversammlung

Dienstag den 06.01.2026 um 19.30 Uhr in der Gaststätte im Vereinsheim Hiddesdorfer Str. 25 in Arnum.

##### Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Ordnungsgemäßen Ladung aller Stimmberechtigten Mitglieder
2. Wahl eines Protokollführers/innen
3. Bericht de Spartenleiter
4. Bericht Kassenwarts
5. Entlastung Spartenvorstands
6. Wahl : Spartenleiter
7. Wahl : Kassenwarts
8. Ausblick auf das Jahr und Verschiedenes

Anträge bitte bis zum 30.12.2025 per E-Mail an [tanzen@sv-arnum.com](mailto:tanzen@sv-arnum.com)

#### SPARTE LEICHTATHLETIK

##### Einladung zur Spartenversammlung

Am 23.01.2026 um 19:00 Uhr in der Vereinsgaststätte der SV Arnum in der Hiddesdorfer Str. 25 in 30966 Hemmingen.

##### Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Jahresbericht der Spartenleitung und der Übungsleitenden
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Spartenleitung

**GRAMANN**

Hannoversche Landschlachterei



**AHRBERG**

beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF IN PATTENSEN

### Festtagsangebote

gültig vom 15. - 31. Dezember 2025

<b>Kasseler Lachsbraten</b> von Schweinen aus der Region	100 g 1,29 €	<b>Brühwurst-aufschnitt</b> verschiedene Sorten auch als Geflügelvariante	100 g 1,69 €
<b>Rinder-schmorbraten</b> Spitzenqualität vom deutschen Jungbullen	100 g 2,19 €	<b>Schlesische Weißwurst</b> nach original schulischem Rezept	Stück 1,80 €
<b>Schweinefilet</b> das edelste Stück vom Schwein	100 g 1,89 €	<b>Feine Streich-mettwurst</b> frisch aus dem Rauch	100 g 1,89 €
<b>Rumpsteak</b> Spitzenqualität vom deutschen Jungbullen	100 g 3,99 €	<b>Fleischsalat</b> hausgemacht mit besten Zutaten	100 g 1,19 €

Abbildungen beispielhaft, Irrtümer vorbehalten

**WIR WÜNSCHEN ALLEN  
EIN FROHES WEIHNACHTSFEST!**

Gramann Ahrberg Werksverkauf  
22./23. & 30.12.25 | 8-18 Uhr  
24. & 31.12.25 | 7-13 Uhr

Ludwig-Erhard-Straße 25  
(im Gewerbegebiet)  
30982 Pattensen

## fahrschule

seit 1934

## Steckelberg

Ricklinger Stadtweg 7  
Hannover – Ricklingen  
☎ 0511/42 16 28

Lise-Meitner-Straße 4  
Hemmingen-Westerfeld  
☎ 0511/7 68 29 42

Hauptstr. 63  
Hannover-Wettbergen  
☎ 0511/2 28 26 44

Telefon (0511) 42 16 28 • [www.steckelberg.de](http://www.steckelberg.de)

- Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
- Aufbaueminar Fahrenanfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
- ADR-Fahrschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
- Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
- Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
- Ladungssicherung auf Fahrzeugen

## lokal präsent – digital kompetent

Persönliche Beratung vor Ort mit modernen Lösungen für Ihre steuerlichen Herausforderungen!

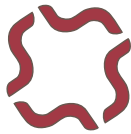
Unsere aktuellen  
Jobangebote:



[W] **SINTEK**  
Steuerberater

Hohes Feld 22  
30966 Hemmingen  
Telefon: 05101-925192

Web: [www.sws.tax](http://www.sws.tax)  
E-Mail: [kanzlei@sws.tax](mailto:kanzlei@sws.tax)



Praxis für Allgemeinmedizin  
**Dr. Annette Biegler**  
**Dr. Daniela Otto**  
**Dr. Douglas Ingham (UK)**  
**Gesa Grund**

**Liebe Patienten, unsere Praxis bleibt vom  
 24.12.2025 bis 02.01.2026 geschlossen.**

Die Vertretung übernimmt Praxis C. Kulle-Dobler,  
 Telefon (0 51 01) 21 88, Göttinger Straße 76 in Arnum.

☆ Wir wünschen allen unseren Patienten ☆  
 ☆ ein schönes Weihnachtsfest und einen ☆  
 ☆ guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr! ☆

**GÖTTINGER STR. 69 · 30966 HEMMINGEN/OT ARNUM**

**Neubacher Sonnenschutz**

Herstellung von:  
 Rollladen / Rolltore  
 Außenjalousien  
 Plissee / Markisen  
 Wintergartenbeschattungen  
 Vertikal-Jalousien  
 Motoren und Steuerung  
 Reparatur und Service

**Rollladen- und  
 Jalousiebau**

**Wir beraten Sie kostenfrei  
 und unverbindlich vor Ort!**



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10  
 30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de  
 neubachersonnenschutz@freenet.de



Malermeister  
**Eugen Puhl**

Hoher Holzweg 17  
 30966 Hemmingen

Mobil: 017663297662  
 E-Mail: info@maler-puhl.de  
 www.malermeister-puhl.de



*Licht, Liebe, Frieden*



*Wir wünschen Ihnen ein  
 gutes Weihnachtsfest, ein hoffnungsfrohes  
 neues Jahr und bedanken uns für Ihre  
 liebevollen Aufmerksamkeiten*



**Praxis  
 Wencke von Oheimb,  
 Kollegen & Team**



5. Neuwahl  
 Stellvertretende Spartenleiter/in für 2 Jahre
6. Anträge
7. Verschiedenes

Anträge sind bis spätestens 15.01.2026 bei der Spartenleitung (leichtathletik@sv-arnum.com) einzureichen. Bitte melden Sie sich zur besseren Planung bei der Spartenleitung unter zuvor genannten E-Mail-Adresse an.

**SPARTE RHYTHMISCHE SPORTGYMNASTIK**

**Einladung zur Spartenversammlung**

Am Donnerstag, dem 26.02.2026 um 19.00 Uhr im Vereinsheim der SV Arnum, Hiddestorfer Straße 25:

**Tagesordnung**

1. Begrüßung & Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung aller stimmberechtigten Mitglieder
2. Wahl des Protokollführers
3. Berichte der Übungsleiter
4. Jahresbericht der Spartenleiterin
5. Kassenbericht
6. Entlastung der Spartenleitung und der Kassenwartin
7. Wahl der Spartenleitung und einer Vertretung
8. Wahl eines Kassenwarts
9. Anträge und Verschiedenes

Anträge bitte bis zum 15.01.26 einreichen

**DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD**



**Ihre Freiwillige Feuerwehr  
 Hemmingen-Westerfeld informiert:**



**Weihnachtsgruß**

Liebe Kameradinnen und Kameraden, liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Hemmingen, das Jahr 2025 neigt sich dem Ende.

Wieder können wir auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. Unser erstes Jahr im gemeinsamen Gerätehaus mit der Ortsfeuerwehr Wilkenburg.

Nun kommt zum Ende des Jahres die besinnliche Weihnachtszeit und die Zeit Danke zu sagen.

Vielen Dank an die Kameradinnen und Kameraden für ihre Einsatzbereitschaft, vielen Dank an den Rat, dem Feuerschutzausschuss und der Verwaltung der Stadt Hemmingen für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung.

Vielen Dank auch an die Kameradinnen und Kameraden der anderen Ortsfeuerwehren der Stadtfeuerwehr Hemmingen. Ohne deren Unterstützung lassen sich viele Einsätze nicht bewältigen.

Vielen Dank auch an unsere Partnerinnen, Partner und Kinder, ohne deren Unterstützung unsere Arbeit kaum möglich wäre.

Wir wünschen allen aktiven Kameradinnen und Kameraden, Kameraden der Altersabteilung, den Ehefrauen der verstorbenen Kameraden, der Jugend- und Kinderfeuerwehr und natürlich allen Einwohnern der Stadt Hemmingen frohe und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch in das Jahr 2026.

Passen Sie gut auf sich und andere in der Weihnachtszeit, zum Jahreswechsel und im neuen Jahr auf.

Thorsten Heitmann  
 Ortsbrandmeister

Stefan Bal  
 Stellv. Ortsbrandmeister

Freiwillige Feuerwehr Hemmingen  
 Ortsfeuerwehr Hemmingen-Westerfeld

**Einladung zur Jahreshauptversammlung**

Am Samstag, dem **24.01.2025** findet **um 19.00 Uhr** die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld im Gerätehaus, An der Feuerwehr 1 statt. Ich lade hierzu alle aktiven Kameraden, Kameraden der Altersabteilung, sowie die fördernden Mitglieder recht herzlich ein.

**TAGESORDNUNG:**

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2 Totenehrung
- TOP 3 Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 25.01.2025 (liegt aus)
- TOP 4 Tätigkeitsberichte:

- TOP 4.1 Tätigkeitsbericht des Ortsbrandmeisters
- TOP 4.2 Tätigkeitsbericht des Jugendwartes
- TOP 4.3 Tätigkeitsbericht der Kinderfeuerwehr
- TOP 5 Kassenbericht
- TOP 6 Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kommandos
- TOP 7 Neuaufnahmen von Mitgliedern
- TOP 8 Ehrungen und Beförderungen
- TOP 9 Neuwahl des Ortsbrandmeisters
- TOP 10 Grußworte der Gäste
- TOP 11 Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis zum 17.01.2026 schriftlich beim Ortsbrandmeister Thorsten Heitmann, Sundernstraße 16, 30966 Hemmingen einzureichen.

Wir bitten um eine Anmeldung bis zum 17.01.2026 unter [www.ffhemmingen-westerfeld.de/anmeldung](http://www.ffhemmingen-westerfeld.de/anmeldung)

oder per E-Mail: [info@ffhemmingen-westerfeld.de](mailto:info@ffhemmingen-westerfeld.de)

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Thorsten Heitmann, Ortsbrandmeister

## DRK-Ortsverein Hemmingen

Wir planen unsere nächsten Veranstaltungen im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen bzw. Gemeindesaal der Trinitatiskirche wie folgt:

**Gymnastik für Senioren/-innen** - dienstags von 9.30 bis 10.30 Uhr (im Bürgersaal), Infos: Britta Hoge - Tel. 05 11 - 7 60 83 13 - [brittahoge.mut@gmail.com](mailto:brittahoge.mut@gmail.com))

**Qi Gong** (für Senioren) - freitags von 11.00 bis 12.00 Uhr (im Bürgersaal), Infos: Britta Hoge - Tel. 05 11 - 7 60 83 13

**„Tanzspaß am Markttag“** - donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr (im Gemeindesaal) verbinden wir unseren Besuch des Marktes mit Spaß an der Bewegung, Infos: Carolin Birkholz - Tel. 01 52 - 23 50 63 55 - [carolin\\_139@hotmail.nl](mailto:carolin_139@hotmail.nl))

**„Der besondere Dienstag“** (jeweils um 15.00 Uhr im Bürgersaal):

**6. Januar: „Kaffee und Klönschnack“**

Heute gibt es Kaffee und leckeren selbst gebackenen Kuchen – dazu viel Klönerei/Unterhaltung in geselliger Runde.

**13. Januar: „Rätselspaß für alle!“**

Ein spannendes und abwechslungsreiches Gehirnjogging für ältere Menschen. Wir haben jede Menge Rätsel-Spiele und nach Kaffee und Tee entscheiden wir heute gemeinsam, was uns gerade am besten gefällt. Bitte Lesebrille und gute Laune nicht vergessen.

**Spielenachmittag** unter dem Motto **„Das Leben ist bunt – Spiele auch!“** Martina Kreuzer (Tel. 0176-46522510) freut sich auf weitere Teilnehmer, um neue Spiele auszuprobieren oder auch die Geselligkeit mit bewährten Karten-, Würfel- und Brettspielen zu genießen. Austragungsort der Spiele ist der Bürgersaal und zwar jeweils am Donnerstag von 14.30 bis 17.00 Uhr. Gäste können gerne an einer „Schnupperstunde“ teilnehmen.

**Selbsthilfegruppe „Epilepsie“**

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich jeweils am 2. Dienstag im Monat um 17.30 Uhr im Bürgersaal.

(Infos: Britta Hoge – Tel. 0511-7608313)

**Gemeinsames Singen mit Chorleiter Alex Goretzki**

Wir können zwar alle nicht singen, aber haben Spaß beim Üben. Am ersten und dritten Montag im Monat probt von 16.00 bis 17.30 Uhr der Heart Chor des DRK im Gemeindesaal der Trinitatiskirche. Wir freuen uns über neue „Mit-Singer“. (Infos: Carolin Birkholz, Tel. 0152-23506355)

**Kegeln für Senioren/-innen**

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus). Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Alle Interessierte sind zu einer „Schnupperstunde“ herzlich eingeladen. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Jürgen Hartelt (Tel. 0511-415377).

Die 2. Kegelgruppe trifft sich jeweils am 3. Mittwoch im Monat und startet um 15.00 Uhr. Auch hier brauchen wir noch Verstärkung und würden uns über „Neue“ freuen. Vorabinformationen bei Gisela Bachmann (Tel. 0511-429568) und Jürgen Hartelt.

**Vom 22. Dezember 2025 bis zum 4. Januar 2026 ist Weihnachtspause.**

Wir wünschen allen DRK-Mitgliedern und Teilnehmern an unseren Veranstaltungen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr!

Peter Hauke



Gerold & Partner  
Rechtsanwälte · Notar



Empelde ist näher als der Kröpcke.  
Kostenfreier Parkplatz vor der Tür.  
Seniorenrechter Eingang.

**Fachanwälte** für Familienrecht, Arbeitsrecht,  
Verkehrsrecht und Mietrecht. Anwaltliche  
Interessenschwerpunkte: Grundstücksrecht,  
Erbrecht, Vorsorge- und Betreuungsrecht.

Neendorfer Straße 51 · 30952 Ronnenberg/Empelde

Tel.: 05 11 / 26 09 69 00

[www.kanzlei-gerold.de](http://www.kanzlei-gerold.de)

Allen unseren Kunden wünschen wir ein  
gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.



Feuerlöschgeräte und -anlagen

Feuerlöschtraining &  
Brandschutzhelferausbildung

RWA- und Feststellanlagen

Hydranten und Steigleitungstechnik

Baulicher Brandschutz

**GLORIA®**

Beratung  
Verkauf  
Kundendienst

Brandschutz-Service

**Sebastian Lott**

Zeißstr. 40

30519 Hannover

Telefon 0511 / 8 38 70 20

[info@brandschutzservice-lott.de](mailto:info@brandschutzservice-lott.de)

[www.brandschutzservice-lott.de](http://www.brandschutzservice-lott.de)

## Heilpraktiker



Allen meinen Patienten  
wünsche ich frohe  
Weihnachten und ein  
entspanntes und vor allem  
gesundes neues Jahr

**Naturheilpraxis Isabella Söcker**

Arnumer Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38

[www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de](http://www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de)

# Erscheinungstermine\* der „rings um uns“ für 2026

Ausgabe	Erscheinungs-Termine	Anzeigen- und Redaktionsschluss
01	07. Januar	(AS. 18.12.)
02	21. Januar	(AS. 13.01.)
03	04. Februar	(AS. 27.01.)
04	18. Februar	(AS. 19.02.)
05	04. März	(AS. 24.02.)
06	18. März	(AS. 10.03.)
07	01. April	(AS. 24.03.)
08	15. April	(AS. 07.04.)
09	29. April	(AS. 21.04.)
10	13. Mai	(AS. 05.05.)
11	27. Mai	(AS. 19.05.)
12	10. Juni	(AS. 02.06.)
13	24. Juni	(AS. 16.06.)
14	08. Juli	(AS. 30.06.)
15	22. Juli	(AS. 14.07.)
16	05. August	(AS. 28.07.)
17	19. August	(AS. 11.08.)
18	02. September	(AS. 25.08.)
19	16. September	(AS. 08.09.)
20	30. September	(AS. 22.09.)
21	14. Oktober	(AS. 06.10.)
22	28. Oktober	(AS. 20.10.)
23	11. November	(AS. 03.11.)
24	25. November	(AS. 17.11.)
25	19. Dezember	(AS. 01.12.)
26	23. Dezember	(AS. 15.12.)

\*(voraussichtliche Termine – Änderungen vorbehalten)

## HARKENBLECK

### DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Harkenbleck

#### Seniorenkaffeetafel im Feuerwehrhaus Harkenbleck

Mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr zweiwöchentlich

Die nächsten Treffen finden am 7. und 21. Januar 2026 statt.

Infos bei Frau Christel Klauke, Tel. 01 73 - 4 97 31 72

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen  
siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

## HIDDESTORF / OHLENDORF

### Frühlingsküche beim Heuhüpfer e.V.

Das neue Jahr wollen wir mit leckeren Gerichten und bunten Gemüse begrüßen und uns darauf freuen, dass die Tage wieder länger werden. Im Seminarraum auf dem Kampfelder Hof wollen wir zum letzten Mal gemeinsam schnippeln, kochen, brutzeln und backen. Seid gespannt, was wir Leckeres zusammen zaubern werden.

Termine: 23.01., 06.02., 20.02., 06.03. und 20.03.2026  
von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Kosten: 38,00 Euro, Aktiv Pass Kinder 8,00 Euro

Anmeldung über die Homepage [www.Heuhuepfer.de](http://www.Heuhuepfer.de)

Wir freuen uns auf euch!



**Frühlingsküche**

Termine: 23.01.2026, 06.02.2026, 20.02.2026,  
06.03.2026, 20.03.2026  
Um: 16:00 bis 18:00 Uhr

Das neue Jahr wollen wir begrüßen, mit leckeren Gerichten, buntem Gemüse und freuen uns darauf, dass die Tage wieder länger werden. Im Seminar-Raum der Heuhüpfer auf dem Kampfelder Hof wollen wir gemeinsam schnippeln, kochen, brutzeln und backen. Seid gespannt, was wir Leckeres kochen werden.

Anmeldung unter:  
[www.heuhuepfer.de](http://www.heuhuepfer.de)

Teilnahmebeitrag: 38,00 €  
AktivPassKinder: 8€

HEUHÜPFER E.V.  
Lernort Bauernhof

## WILKENBURG

### SV Wilkenburg von 1923 e.V.

Der Vorstand des SV Wilkenburg wünscht allen Mitgliedern, Sponsoren, Fans und Freunden des Vereins mit ihren Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein hoffentlich etwas entspannteres und vor allem friedlicheres Jahr 2026, Gesundheit, Zufriedenheit und Wohlergehen.

Martin Volkwein, SV Wilkenburg - Leiter des Ressorts Öffentlichkeitsarbeit, Presse und Kommunikation -

**Ankauf / Verkauf**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

**Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)**

**3,5 Zimmerwohnung in Hemmingen**, beste Lage, Neubau ab sofort zu vermieten. Top Ausstattung großer Balkon, Südlage Niedrigenergiehaus. Mindestens Vertragsbindung drei Jahre Fahrstuhl Einbau möglich, auch für Rollstuhlfahrer geeignet. 1730 Euro + Nebenkosten. Parkplatz möglich, Elektroanschluss vorhanden. Stadtbahnanschluss vor der Tür. Bei Interesse ☎ (0157) 72 77 17 10

**Reihenendhaus, Arnum**, 135m<sup>2</sup> Wfl., Gä.-WC, Keller, Blk., Terr., Garage, Gart., Kaltmiete incl. Garage 1.200 Euro, ☎ (0511) 60 68 52 18

**Handwerker sucht sanierungsbedürftiges Haus**; bewohnt oder unbewohnt ☎ (0177) 55 20 467

**Suche Haus oder Wohnung von privat** in Hemmingen, Hannover, Pattensen oder Umgebung. Ich freue mich über Ihren Anruf. ☎ (0177) 3 16 44 44



Ihr Partner für den erfolgreichen Immobilienverkauf – kompetent, erfahren, persönlich

**Kompetenz, die überzeugt**

- Fundierte Fachberatung durch Experten
- Marktgerechte Bewertung Ihrer Immobilie

**Erfahrung, die den Unterschied macht**

- Langjährige Expertise im Immobilienmarkt
- Maßgeschneiderte Verkaufsstrategien

**Vertrauen, das verbindet**

- Ehrliche, transparente Kommunikation
- Individuelle Begleitung während des gesamten Verkaufsprozesses

**Warum Alexander Hofmann Immobilien?**

- Wir erfüllen alle Punkte ganzheitlich
- Wir stehen Ihnen persönlich zur Seite – mit einem exzellenten Service

**Rufen Sie uns an und lassen Sie sich beraten**

- kostenfrei und unverbindlich

Tel.: +49 5101 – 99 14 024

Mobil: +49 176 – 20 95 72 68

[info@alexander-hofmann-immobilien.de](mailto:info@alexander-hofmann-immobilien.de)

[www.alexander-hofmann-immobilien.de](http://www.alexander-hofmann-immobilien.de)



Alexander Hofmann Immobilien

Inhaber: Alexander Hofmann

Osterbruchweg 18

30966 Hemmingen

**Stellenmarkt**

**Campingplatz Arnummer See**

sucht **Reinigungskraft**, 30 Std./Woche

☎ (0176) 55 43 61 04 (gerne auch per WhatsApp)

**Verschiedenes****Kundendienst**

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

**Fachgeschäft:** Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)

**Heißwassergeräte-Kundendienst**

**STIEBEL ELTRON** und andere Fabrikate,  
Elektro- und Sanitärarbeiten

**Fachgeschäft:** Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



seit 1992  
**BARTELT Immobilien**

GENIEßEN SIE DIE WEIHNACHTSZEIT  
DENN IHRE IMMOBILIE IST BEI UNS  
IN BESTEN HÄNDEN.

2 x in Ihrer Nähe  
TEL.: 0511 123 139 88  
[WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE](http://WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE)

→ M. Knust → U. Maurer → K. Hollwedel → F. Krause → K. Joachim



**Ihre Immobilienprofis für Laatzen, Pattensen, Hemmingen sowie Gehrden, Barsinghausen, Ronnenberg, Wennigsen und Springe.**

Tel.: 0511 279 144-41

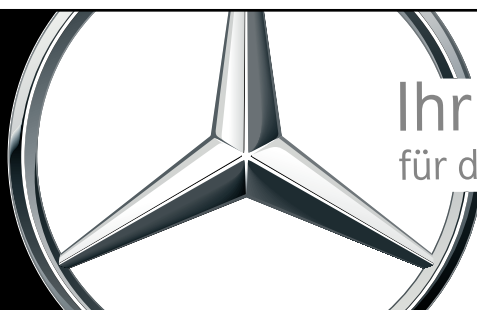
 ImmobilienVermittlung  
Hannover GmbH



Mercedes-Benz

**HALM**

[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)



Ihr guter Stern  
für die Region Hannover

Autohaus Halm GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW und  
Transporter Service, Servicepartner der  
Daimler Truck AG für Mercedes-Benz Trucks

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden  
Telefon: 05108-9191-0  
E-Mail: [info@mercedes-halm.de](mailto:info@mercedes-halm.de)  
[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)

**Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!**

- Junge Sterne und Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter und LKW
- Teile- & Zubehörverkauf • Schnelle Unfallhilfe

# Winter SALE

JETZT BIS ZU  
50 % SPAREN!

 **STANZE**  
Mein Gartencenter



Stanzes  
**Veranstaltungen**

Jetzt den QR-Code scannen  
und direkt online buchen!



**Gutschein**

bis zu 15% Rabatt auf  
einen Artikel Ihrer  
Wahl!

mit Stanze  
Greencard\*\*  
**15%  
Rabatt**

ohne  
Greencard\*  
**10%  
Rabatt**



Gültig bis zum 03.12.2025. Gilt nicht für Verlags-  
zeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere,  
Motorgeräte und Artikel von Weber. \*\*Der Green-  
card Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze  
Greencard gültig.

STANZE GARTENCENTER  
Karoline-Herschel-Str. 1  
30966 Hemmingen  
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo. - Sa. 09.00 - 19.30 Uhr  
So. 13.00 - 16.00 Uhr\*

STANZE GARTENTECHNIK  
Marie-Curie-Straße 10  
30966 Hemmingen  
Tel.: 0511 420 388 50

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo. - Fr. 08.00 - 17.00 Uhr  
Sa. 09.00 - 17.00 Uhr

[www.stanze-gartencenter.de](http://www.stanze-gartencenter.de)

   @stanzegartencenter

 PREMIUM-PARTNER

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! \*Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLöfVZG.



## Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30  
E-Mail: [ringsumuns@goedicke-druck.de](mailto:ringsumuns@goedicke-druck.de)

An alle unsere Kunden und die  
es noch werden wollen: Frohe  
Weihnachten und guten Rutsch  
ins Jahr 2026 mit viel Gesundheit  
und Frieden!

In den Zeitraum vom 19.12.2025  
– 07.01.2026 macht unsere  
Firma Betriebsferien.

Ab dem 08.01.2026 sind wir  
dann wieder für Sie erreichbar.

In Notfällen erreichen Sie uns  
über das Büro oder bekannte  
Handy-Nr. per SMS.



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

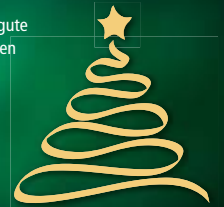
  
**OLVERMANN**  
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon 0 51 01 - 36 87  
[jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de](mailto:jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de)

Wir bedanken uns herzlich bei allen Anzeigenkunden für die gute  
Zusammenarbeit im Jahr 2025 und wünschen ihnen sowie allen  
Leserinnen und Lesern der „rings um uns“

*Frohe Weihnachten und  
alles Gute für das neue Jahr*



[www.goedicke-druck.de](http://www.goedicke-druck.de)

## PERSONAL TRAINING

Die beste Möglichkeit wieder gesund und fit zu werden

- Individuelle persönliche 1:1 Betreuung
- Kraftsport, Cardiotraining in der Natur
- spez. Übungen gegen Rückenschmerzen
- Ernährungsberatung, gesundes Essen
- geeignet auch für Menschen Ü80



FRANK SCHUMANN  
0176 46199941  
[kontakt@sports-frank.de](mailto:kontakt@sports-frank.de)



...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität

**LOVERMANN**  
MEISTERWERKSTATT  
FÜR MALEREI UND ANSTRICH



Beratung - Ausführung - Verkauf

Lovermann GmbH  
Göttinger Chaussee 113  
Hannover-Ricklingen

[www.lovermann-gmbh.de](http://www.lovermann-gmbh.de)  
[info@lovermann-gmbh.de](mailto:info@lovermann-gmbh.de)  
Tel. 0511 / 42 27 30  
Fax. 0511 / 42 52 83

Farben  
Tapeten  
Boden-  
beläge